DT292

Plataforma de Comunicação BusinessPhone

Guia do Usuário

AASTRA

PB/LZTBS 170 357 R2A

© Aastra Telecom Sweden AB 2008. Todos os direitos reservados.

Sumário

página
Bem-vindo 4
Importante 6
Descrição 14
Como ligar e desligar 20
Chamadas de entrada 21
Chamadas de saída 24
Durante as chamadas 30
Redirecionamento de chamadas 35
Informação 41
Sistema de caixas postais 45
Números abreviados 54
Facilidades para grupos 58
Outras facilidades úteis 62
Segurança 70
Rota para o menor custo 72
Agenda integrada 73
Agenda do sistema 79
Escrever texto 81
Programação alternativa para chamada em espera, Retorno automático de chamada, Captura de chamada, Intercalação 83
Ajustes 84
Sinais audíveis 92
Dicas úteis 93
Instalação 94
Referência 103
Solução de problemas 109
Glossário 111
Índice 112

Bem-vindo

Bem-vindo ao Guia do Usuário do telefone portátil DT292 na Plataforma de Comunicação BusinessPhone da Aastra. A Plataforma de Comunicação BusinessPhone compõe-se de BusinessPhone Compact, BusinessPhone 50, BusinessPhone 128i e BusinessPhone 250.

As funções descritas neste Guia do Usuário referem-se à versão 7.0 ou superior da Plataforma de Comunicação BusinessPhone. Algumas destas funções podem não funcionar em versões mais antigas deste sistema e/ou podem estar protegidas por uma licença especial que deve ser comprada separadamente.

Este Guia do Usuário descreve as funções da Plataforma de Comunicação BusinessPhone e do telefone portátil DT292 com uma programação default. É possível que o seu telefone tenha sido programado de forma diferente. Por favor, consulte o seu administrador do sistema se precisar de informações adicionais.

A última versão deste Guia do Usuário também pode ser baixada em: http://www.aastra.com

Copyright

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta edição pode ser reproduzida, em qualquer meio ou forma, seja mecânico ou eletrônico, por fotocópia ou gravação, nem apropriada ou estocada em sistema de banco de dados sem a expressa autorização do editor, a não ser sob observação dos seguintes termos.

Se esta publicação for colocada a sua disposição em meios de comunicação da Aastra a Aastra permite que o conteúdo deste arquivo seja baixado e impresso exclusivamente para o uso particular e não para a redistribuição. Nenhuma parte desta publicação pode ser alterada, modificada ou utilizada comercialmente. A Aastra não se responsabiliza por qualquer dano causado pelo uso de uma publicação modificada ou alterada ilegalmente.

Aastra é uma marca comercial registrada da Aastra Technologies Limited. Todas as demais marcas comerciais aqui mencionadas pertencem aos seus respectivos proprietários.

Garantia

AASTRA NÃO OFERECE GARANTIA ALGUMA SOBRE ESTE MATERIAL, INCLUINDO AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO E CONVENIÊNCIA PARA UM FIM DETERMINADO, PORÉM, NÃO LIMITANDO-SE ÀS MESMAS. Aastra não será responsável pelos erros contidos neste documento, nem pelos danos incidentais ou causados pelo fornecimento, ocasionados pelo uso deste material.

Declaração de conformidade

Assim sendo, a Aastra Telecom Sweden AB, SE-126 37 Hägersten, declara que este telefone está em conformidade com as exigências essenciais e outras previsões relevantes da diretiva R&TTE 1999/5/EC.

Para maiores detalhes, por favor, consulte:
http://www.aastra.com/sdoc

CE

Importante

Este capítulo contém as informações que você deve ler antes de colocar em uso o telefone, a bateria e o carregador DT292, bem como antes de usar as funções descritas.

> **Nota:** *este Guia do Usuário descreve as funções apoiadas da Plataforma de Comunicação BusinessPhone junto com as funções específicas normalmente usadas do telefone. Todas as funções específicas do telefone encontram-se na estrutura do menu, veja o capítulo «Estrutura do menu» em página 19.*

Antes de usar o DT292 pela primeira vez, você deve carregar e conectar a bateria, veja o capítulo «Instalação» em página 94.

Instruções, advertências e cuidados para a utilização segura e eficiente

Recomendações

- Seja cuidadoso com seus produtos e mantenha-os em um local limpo e sem poeira. A utilização e os cuidados apropriados prolongam a vida dos produtos. Use um lenço ou tecido suave e absorvente para remover a poeira, sujeira ou umidade.
- Assegure-se de que o telefone, a bateria e o carregador sejam sempre utilizados e operados no ambiente para o qual foram projetados.
- Use o telefone em temperaturas entre 0°C a +40°C.
- Não exponha seus produtos a líquido, umidade, solventes, luz solar direta, ambientes difíceis ou temperaturas extremas, nunca acima de +60°C.

- A exposição ao calor pode provocar vazamento nas baterias, super-aquecimento ou explosão, resultando em incêndios, queimaduras ou outros ferimentos.
- Não coloque o produto dentro de forno de microondas: Isso pode causar danos ao microondas ou ao produto.

- Não tente desmontar ou alterar qualquer peça do telefone, do(s) carregador(es) ou da bateria. Desmontar ou alterar pode resultar em choque elétrico ou danos irreversíveis ao equipamento. Apenas um técnico qualificado ou um parceiro autorizado Aastra deve realizar verificações internas, alterações ou reparos.
- Não exponha seu produto a chamas ou produtos de tabaco acesos.
- Não deixe cair, arremesse ou force seus produtos. Isso pode causar mal funcionamento ou choque elétrico.
- Não pinte seu produto.
- Não use o produto em uma área em que pode haver uma atmosfera potencialmente explosiva.
- Para evitar danos auditivos, atenda a chamada antes de segurar seu produto (ou dispositivo handsfree portátil) próximo ao seu ouvido.
- O telefone DT292 não é especificado como intrinsecamente seguro, por isso não o utilize em áreas com risco de explosão.

Descarte do produto

- Seu produto não pode ser jogado no lixo municipal. Verifique a legislação local para o descarte de produtos eletrônicos.

Alimentação

- Conecte o adaptador do cabo de força AC do carregador apenas nas tomadas indicadas no produto.
- Assegure-se de que o cabo está posicionado de forma a não sofrer dano ou desgaste.
- Para reduzir o risco de choque elétrico, desconecte o carregador de qualquer tomada antes de limpá-lo ou mudá-lo de lugar.
- As fontes de força AC não podem ser usadas ao ar livre ou em áreas úmidas.

- Nunca altere o cabo ou o plugue. Se o plugue não encaixar na tomada, instale uma tomada adequada instalada por um eletricista qualificado.
- Limite a distância entre a tomada elétrica e o telefone sem fio quando estiver carregando a bateria para facilitar o acesso.
- Como medida de economia de energia, desconecte o carregador da tomada principal após carregar.
- Ao desconectar a tomada principal da parede, assegure-se de estar com suas mãos secas e de segurar a parte sólida da tomada elétrica.
- Não puxe pelos fios.

Recarga e baterias

Leia com atenção os importantes cuidados abaixo antes de usar as baterias pela primeira vez. Tenha certeza de que entendeu e seguiu todas as instruções de cuidados apresentadas de forma a evitar possíveis riscos de segurança causados por má utilização ou danos às baterias.

- Use apenas as baterias, adaptadores elétricos e carregadores de mesa ou de suporte projetados para o seu produto.
- Usar as fontes de força não recomendadas explicitamente podem levar a super-aquecimento, reduzir o desempenho da bateria, distorcer o equipamento, causar incêndios ou outros danos.
- Telefones sem fio são equipados com baterias Níquel Metal Hidreto (NiMH) ou Lítio Íon. Em uma infra-estrutura complexa, o tempo de conversa e espera pode variar, devido ao aumento em sinalização.
- A bateria precisa estar totalmente carregada (mínimo de 4 horas) antes de usar pela primeira vez.
- A bateria em seu produto foi projetada para suportar vários ciclos de carga.
- Use apenas o equipamento de recarga recomendado.
- A recarga inadequada pode causar dano por calor ou mesmo ruptura por alta pressão.
- Observe a polaridade de carga adequada.
- Não solde cabos de chumbo diretamente à bateria.
- Não aplique água à bateria.
- A carga inicial de uma bateria NiMH deixará a bateria aquecida. Esse é um efeito normal da recarga de baterias NiMH.

- As baterias são substituíveis, no entanto, isso não deve ocorrer freqüentemente.
- Recarregue as baterias apenas quando estiverem no telefone.
- Use apenas as baterias especificadas para seu produto.
- Nunca aqueça ou jogue as baterias no fogo, o que pode causar vazamento, explosão ou incêndio.
- Remova o estojo de transporte do produto quando estiver no carregador.
- Não cubra o produto quando estiver sendo carregado. Não recarregue o telefone em um gabinete ou gaveta fechados. A recarga da bateria é um processo químico, que aquece a bateria. Assegure-se de que o ambiente em que o telefone é carregado seja bem ventilado.
- O telefone sem fio pode ser recarregado quando estiver ligado ou desligado.
- Não conecte os pólos positivo e negativo da bateria de forma alguma.
- Não bata ou deixe cair a bateria. Isso pode danificá-la.

- Não carregue a bateria em temperaturas inferiores a +5°C. Assegure-se de que a bateria seja carregada em temperaturas entre +5°C e +45°C. Recarregar em condições diferentes dessas pode danificar o desempenho da bateria e reduzir seu ciclo de vida.
- Não use baterias de marcas ou tipos diferentes, ou de capacidades diferentes.
- A bateria deve ser armazenada em um lugar fresco e seco, com a temperatura ambiente ao redor de +25°C para melhor desempenho.
- A bateria continua a ser descarregada minimamente, até mesmo se o produto for desligado ou a bateria retirada.
- Descarte a bateria conforme os regulamentos locais, aplicáveis em seu país.

Advertências

- Fumaça
  Pare de operar os produtos e desligue-os imediatamente se houver fumaça. Desconecte da eletricidade e remova as baterias do telefone imediatamente. Continuar a operação pode resultar em incêndio ou choque elétrico.

- LCD
  Se o monitor de cristal líquido quebrar, evite ferimentos não deixando que o cristal líquido entre em contato com a pele, olhos ou boca, e cuidado para não se cortar com o vidro quebrado.

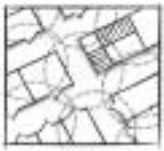
Prevenção de mau funcionamento

- Nunca coloque o equipamento próximo a motores elétricos, equipamento de soldagem ou outros dispositivos que geram fortes campos (eletro) magnéticos. A exposição a campos (eletro) magnéticos fortes pode causar mau funcionamento e interferir na comunicação.
- Deslocar o equipamento rapidamente entre temperaturas quentes e frias pode causar condensação (gotinhas de água) em suas superfícies internas e externas. Gotinhas de água podem causar mau funcionamento do equipamento e interferir ou encerrar a comunicação, ou danificar o equipamento. Quando for observada a condensação, pare de usar o equipamento. Desligue o telefone, remova a bateria e desconecte a tomada elétrica da parede. Espere até que a umidade evapore do equipamento antes de colocá-lo novamente em operação.
- Evite queda acidental do telefone. Use o clipe, clipe de segurança ou estojo de transporte específicos para esse fim.
- Evite que o telefone seja pressionado entre os móveis e seu corpo quando levá-lo em seu bolso ou preso em sua roupa.

Área de cobertura

Os locais onde atua a sua empresa estäao cobertos por células individuais que formam a área de cobertura. É possível efetuar e receber telefonemas em qualquer lugar nesta área; fora da área, porém, você perderá o contato com o sistema.

Cobertura da empresa:



Código PIN

O seu telefone inicialmente dispõe de um código PIN pré-definido (número de identificação pessoal). Recomenda-se que você modifique este código PIN para um PIN personalizado para prevenir o uso sem autorização do seu telefone.

Para mudar o código PIN

Caminho: *Ajustes » BloqTelef » MudarPIN*

`MudarPIN`

Selecionar

Pressionar
`InsPINAnt`: são as opções exibidas.

Introduzir o código PIN atual (padrão 0000) e pressionar
`PINNovo:` ou `PIN Incorreto` é exibido. Se o último aparecer, você digitou um número que não está de acordo com o código PIN atual.

Introduzir os quatro dígitos do novo código PIN e pressionar
`RepetirNovo` é exibido.

Introduzir o novo código PIN novamente e pressionar
`Novo PIN aceito` ou `Novo PIN Incorreto` é exibido.

Anotar o novo código PIN para o futuro

Ao errar o código PIN novo três vezes seguidas o seu telefone sai automaticamente desta opção do menu.

Por outro lado, se você digitar três vezes seguidas um código PIN errado o seu telefone será bloqueado e a mensagem `PIN Bloq. Desbloq?` aparece. Veja o capítulo «Código IPEI» em página 12 para desbloquear o seu telefone.

Código IPEI

Se o seu telefone estiver bloqueado porque um código PIN incorreto foi introduzido três vezes, é possível desbloqueá-lo com o código IPEI (International Portable part Equipment Identity - identidade internacional de equipamento portátil). Após introduzir o código IPEI, você deve introduzir um novo código PIN.

O código IPEI é um código único que é atribuído a seu telefone. O código IPEI pode ser encontrado no menu `MostrarIPEI`.

Se o seu telefone estiver bloqueado, `PIN Bloq. Desbloq?` aparece. O telefone deve ser debloqueado antes que possa ser usado novamente.

Para exibir o código IPEI

Caminho: *Informação » MostrarIPEI*

Û

Selecionar `MostrarIPEI` **e pressionar**
`Introduzir o PIN`: são as opções exibidas.

Z Û

Introduzir o código PIN para o seu telefone (padrão 0000) e pressionar
O código IPEI de 13 dígitos é exibido.

Û

Pressionar para sair do menu

Nota: *anote o código IPEI para o futuro. Se não for possível acessar o código IPEI, consulte o administrador do seu sistema. Mantenha o código IPEI secreto para evitar qualquer abuso do seu telefone.*

Desbloquear o DT292

Û

Pressionar
`Reserva:` aparece.

Z Û

Introduzir o código IPEI e pressionar a tecla
`PINNovo:` aparece.

Z Û

Introduzir os quatro dígitos do novo código PIN e pressionar
`RepetirNovo` aparece.

Z Û

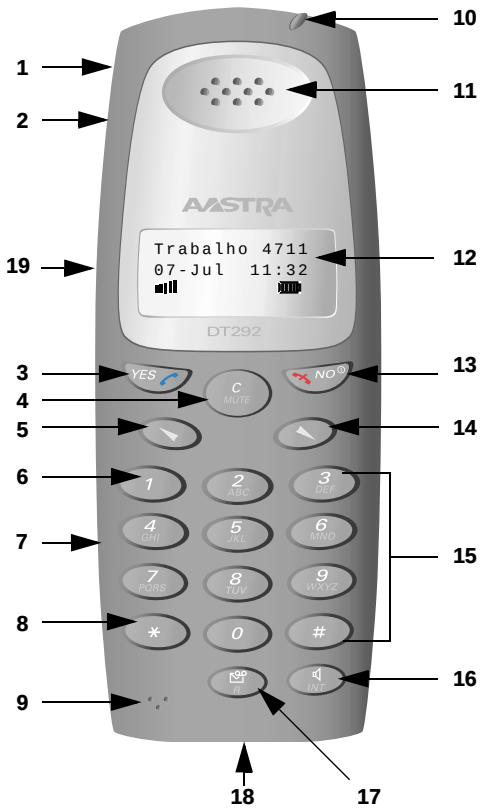
Introduzir o novo código PIN novamente e pressionar
`Novo PIN aceito` ou `Novo PIN Incorreto` é exibido. No último caso, o novo PIn e o código que você introduziu não coincidem. Se `Novo PIN aceito` aparecer, você pode utilizar o telefone novamente.

Redes (opção de menu)

A opção de menu Rede deve ser usada somente para fins administrativos pelos técnicos da assistência técnica da Aastra. A utilização desta opção de menu pode deixá-lo fora da rede DECT/GAP (logout), sendo que não poderá telefonar mais com este aparelho.

> **Nota:** *caso for efetuado um logout da rede, o logon do telefone deve ser efetuado por um técnico da assistência técnica.*

Descrição


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
AVASTRA
Trabalho 4711
07-Jul 11:32
DT292
YES
NO
C
MUTE
1
2 ABC
3 DEF
4 GHI
5 JKL
6 MNO
7 PQRS
8 TUV
9 WXYZ
*
0
#
IR
INF

1 **Aumentar o volume**
Fora do gancho: aumentar o volume da cápsula receptora. Veja o capítulo «Ajustes» em página 84.

2 **Reduzir o volume**
Fora do gancho: abaixar o volume da cápsula receptora. Veja o capítulo «Ajustes» em página 84.

3 **Fora do gancho / Sim**
Atende chamada, aceita.

4 **Limpar (C) / modo silencioso**
Apaga último dígito inserido. Volta um espaço na edição de texto. Cancela uma opção de menu. Liga/desliga microfone, campainha e sinal de aviso, veja os capítulos «Durante as chamadas» em página 30 e «Ajustes» em página 84.

5 **Tecla de controle (para cima)**
Move para cima a lista de menus ou de nomes. Move a lista de opções para a esquerda.

6 **1 / Espaço**
Dá espaço na edição de texto. Veja o capítulo «Agenda integrada» em página 73.

7 **Bateria (atrás)**
Veja o capítulo «Instalação» em página 94.

8 **Asterisco / Pausa / Maiúscula ou minúscula**
Introduzir uma pausa de tom de discar. Maiúscula/minúscula no modo de texto. Veja o capítulo «Agenda integrada» em página 73.

9 **Microfone**

10 **Luz de alerta**
Esta luz indica o sinal de campainha, a mensagem esperando, a bateria baixa e que saiu da cobertura.

11 **Cápsula receptora**

Advertência: *o telefone pode reter pequenos objetos magnéticos na área da cápsula receptora.*

12 **Display (3 linhas)**
Display em pausa. Trabalho é o nome da rede e 132 é o número do (seu) ramal. Veja o capítulo «Informações no display» em página 17.

13 **Ligar/Desligar / No gancho / Não**
Liga e desliga, encerra uma chamada, retorna ao menu anterior. Cancela uma opção de menu.

14 Tecla de controle (para baixo)
Move para baixo a lista de menus ou de nomes. Move a lista de opções para a direita.

15 Teclado

16 Viva-voz
Ativa modo viva-voz. Veja os capítulos «Chamadas de entrada» em página 21, «Chamadas de saída» em página 24 e «Durante as chamadas» em página 30.

17 R/Mensagem
Coloca chamada em espera (consulta), tira chamada da espera ou entra no sistema de mensagens. Veja o capítulo «Durante as chamadas» em página 30.

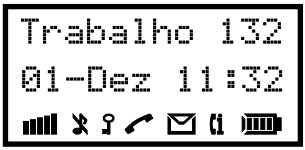
18 Conectores acessórios
Veja o capítulo «Instalação» em página 94.

19 Alto-falante (atrás)
Para o modo viva-voz. Veja os capítulos «Chamadas de entrada» em página 21, «Chamadas de saída» em página 24 e «Durante as chamadas» em página 30.

Informações no display

O display exibe informações sobre todas as suas ações, assim como mensagens de advertência. As primeiras duas linhas (com capacidade para 12 caracteres cada) são linhas de texto e exibem os menus que você pode acessar, nomes e números a editar ou chamar, o ID do seu telefone, etc. A linha de baixo apresenta diferentes status, visualizados por ícones.

O display do DT292



Sinais nas linhas de texto

> **Navegação no menu**
Indica um menu que pode ser acessado pressionando-se a tecla YES.

< **Número muito extenso para exibir**
Existem mais dígitos à esquerda.

- **Barra**
Indica que uma pausa está programada no número do telefone.

Ícone ListaCham
Marca uma entrada na ListaCham. Três diferentes tipos de chamada são exibidos:

< - *Chamada de entrada*

- > *Chamada de saída*

x *Chamada perdida*

! **Ponto de exclamação**
Indica que uma entrada na lista de entradas ainda não foi lida.

Símbolos no display

Sinal de cobertura
Ativado, quando seu telefone estiver bloqueado para o sistema. As barras indicam a qualidade da recepção. Quatro barras indicamrecepção ótima.

Campainha desativada
Toque de campainha ou microfone desligados.

Bloqueio do teclado
Indica que as teclas estão bloqueadas.

Chamada
Ativado, quando seu telefone estiver fora do gancho, e intermitente, quando estiver tocando.

Mensagem
Indica mensagem recebida.

Info chm (Informação de chamada)
Nova entrada sem resposta na lista *Mensagensperdidas*.

Indicador de bateria
As células da bateria piscam seqüencialmente quando a bateria está sendo carregada e o indicador fica ativado quando a carga for concluída. Indica o tempo de conversação e standby restantes.

> **Nota:** *Um alarme soa quando houver menos de 15 minutos de tempo de chamada restantes na bateria.*

Recursos adicionais no display

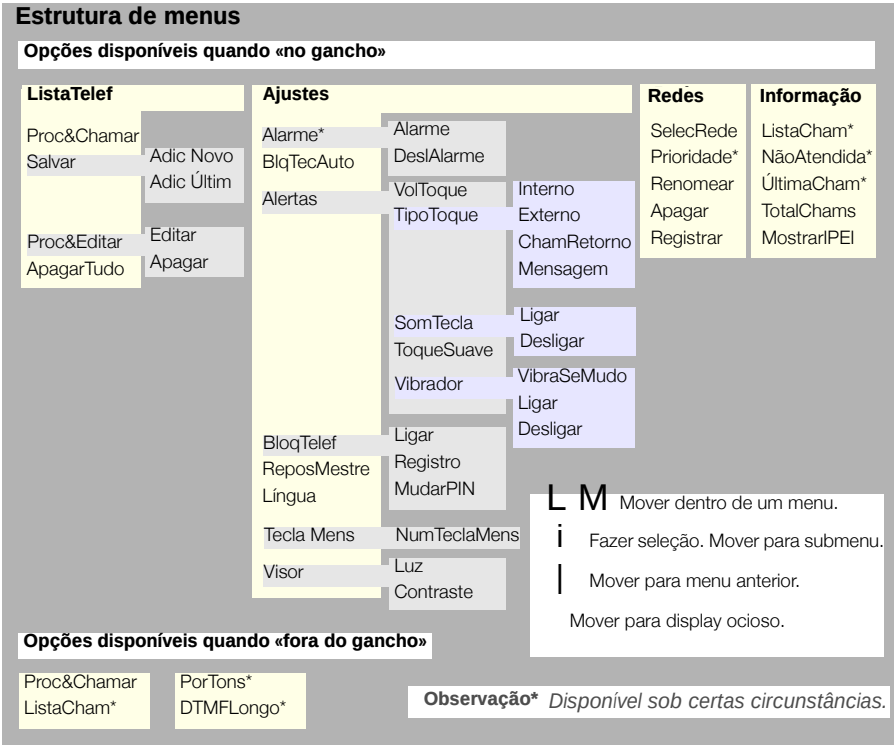
Dependendo da rede com a qual você estiver conectado, recursos adicionais estarão disponíveis no display. Por exemplo, a exibição de data e hora. Se você necessita de funções adicionais no display, solicite ao administrador do sistema.

Estrutura do menu

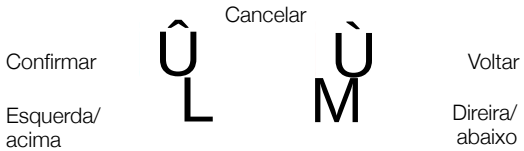
As funções específicas do telefone e da rede que estão à disposição podem ser acessadas através dos menus do DT292.

O

Pressionar a tecla para acessar o menu «No gancho» no modo ocioso ou para acessar o menu «Fora do gancho» durante um telefonema (veja abaixo).



Teclas de navegação



Como ligar e desligar

Ù

Ligar o DT292

Pressionar até acender as luzes do display
Se não for possível ligar o telefone ou se o símbolo da bateria começar a piscar a bateria está vazia. Carregue a bateria. Durante o carregamento, é possível usar o telefone.

> **Nota:** *Se o ícone de força do sinal apagar e aparecer a mensagem* `sem rede` *não será possível fazer ou receber chamadas.*

Desligar o DT292

> **Nota:** *durante um telefonema, não é possível desligar o telefone.*

Ù

Pressionar até limpar o display
O seu telefone é desligado.

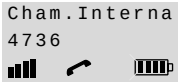
Chamadas de entrada

Um sinal de chamada indica a chegada de uma chamada (interna ou externa).
Na lista de chamadas, também é possível ver quem telefonou.

Atender chamadas

O tipo de sinal de campainha indica se se trata de uma chamada interna, externa ou de uma chamada de retorno e o display indica uma chamada de entrada.

Exemplo de display:



Se o número estiver armazenado na agenda integrada, o respectivo nome é indicado ao invés do número.

Û

Pressionar para antender
Se não atender a chamada, o número é armazenado como chamada perdida na lista de chamadas. Veja o capítulo «ListaCham» em página 22.

> **Nota:** *as chamadas podem ser atendidas a qualquer momento e não importa se você estiver no momento programando o seu telefone, digitando um número etc.*

Viva-voz

>

Pressionar a tecla para atender a chamada no modo de viva-voz
Desta forma, está conectado com seu interlocutor por meio de alto-falante e microfone.

Ù

Terminar o telefonema

Pressionar a tecla
A duração da chamada é indicada.

Silenciar campainha ou sinal de aviso

Se o telefone ou um alarme tocar em um momento inconveniente é possível suprimir este sinal temporariamente:

Pressionar a tecla para desligar o sinal para o momento
O símbolo de sinal desligado aparece.

Mesmo com o sinal desligado, ainda é possível atender o telefonema. A luz de aviso e o ícone de gancho ficam piscando. Se não atender a chamada, o número é armazenado como chamada perdida na lista de chamadas. Para desligar o sinal de campainha permanentemente, veja o capítulo «Controle de volume» em página 84.

> **Nota:** *Se decidir não atender a chamada, pressione a tecla NO. A chamada será rejeitada e não há entrada na ListaCham.*

ListaCham

Os últimos 20 números discados, as chamadas não atendidas e as chamadas atendidas são armazenadas na ListaCham (se aceito pela rede).

Os diferentes tipos de chamadas na lista de chamadas estão marcados com os seguintes símbolos:

- < - *Chamada de entrada*
- - > *Chamada de saída*
- x *Chamada perdida*

> **Nota:** *um ponto de exclamação (!) após um número de entrada significa que você não leu aquela entrada ainda.*

Quando houver novas chamadas que não foram atendidas a informação de chamadas é exibida e o display mostra a mensagem:

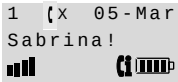
Ù

Pressionar a tecla se você não quiser retornar uma ligação

Û

Para retornar uma ligação

Pressionar brevemente
A ListaCham incluindo os números discados, as chamadas não atendidas e as chamadas atendidas é exibida. Cada entrada na lista é exibida com um número no canto superior esquerdo do display. O telefone apitará se não houver nomes ou números disponíveis para rediscagem.



L ou M

Percorra a lista até encontrar o número ou o nome certo

Ù

Pressionar para discar o número selecionado

> **Dica:** *Se pressionar a tecla C/MUTE em vez da tecla YES, você poderá editar o número antes de discar.*

Você também pode acessar a ListaCham via menu `ListaCham`.

> **Caminho:** *Informação » ListaCham*

O menu `ListaCham` só será exibido se os nomes e números estiverem disponíveis para retornar uma chamada.

É possível salvar os números da lista de chamadas na sua agenda integrada. Veja o capítulo «Adicionar números da lista de chamadas» em página 78.

Chamadas de saída

Ocasionalmente, ao realizar uma chamada, você não consegue entrar em contato com a pessoa.
As seguintes funções lhe ajudam nas suas tentativas de estabelecer a comunicação com a pessoa que você está chamando.

Você também pode fazer uma chamada através da agenda, veja o capítulo «Agenda integrada» em página 73 ou «Agenda do sistema» em página 79.

Fazer chamadas

Discagem no gancho

Z Introduzir um número da lista para fazer uma chamada interna

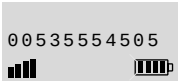
ou:

0 Z

Introduzir o(s) dígito(s) para acessar a linha externa e o número externo desejado

> **Nota:** *o dígito que deve ser discado para o acesso das linhas externas depende da configuração do sistema.*

O display exibe o número discado, p. ex.:



Û

Pressionar a tecla se o número estiver correto
O seu telefone vai ativar a linha e discar o número.

Notas:
Corrija uma entrada errada pressionando a tecla C/MUTE.

Se você mudar de idéia ao digitar o número e não quiser fazer o telefonema pressione a tecla Não para parar.

Se você receber uma chamada ao digitar o número é só pressionar a tecla Sim para atender.

Com os números abreviados ou a chamada por nome você poderá estabelecer chamadas mais rapidamente. Veja o capítulo «Números abreviados» em página 54.

Discagem fora do gancho

Ù

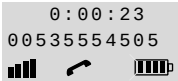
Se preferir discar um número fora do gancho:

Pressionar e segurar até ouvir o tom de discagem

Nota: *Um pressionamento breve ativa a ListaCham.*

Z

Introduzir o número e esperar pela conexão



Viva-voz

Ao esperar por uma conexão, um tom de discar ou durante um telefonema:

>

Pressionar a tecla para mudar a chamada ao modo de viva-voz
Desta forma, está conectado com seu interlocutor por meio de alto-falante e microfone.

Para terminar telefonemas

Ù

Pressionar a tecla para terminar o telefonema
A duração do telefonema é indicada.

Rediscar o último número externo teclado

Quando você iniciar uma chamada a um número externo, o sistema armazena automaticamente todos os dígitos teclados, independentemente se a chamada seja estabelecida ou não.

*** Û

Pressionar a tecla para discar novamente o último número externo discado
O display exibe o número teclado.

Rediscagem do número da lista de chamadas

Os números discados são armazenados na lista de chamadas (se aceito pela rede).

Û

Pressionar brevemente
A ListaCham incluindo os números discados, as chamadas não atendidas e as chamadas atendidas é exibida. Cada entrada na lista é exibida com um número no canto superior esquerdo do display. O telefone apitará se não houver nomes ou números disponíveis para rediscagem.

L ou M

Percorra a lista até encontrar o número ou o nome certo

Û

Pressionar para discar o número selecionado

> **Dica:** *Se pressionar a tecla C/MUTE em vez da tecla YES, você poderá editar o número antes de discar.*

Você também pode acessar a lista de chamadas via menu `ListaCham`.

> **Caminho:** *Informação » ListaCham*

O menu `ListaCham` só será exibido se os nomes e números estiverem disponíveis para retornar uma chamada.

É possível salvar os números da lista de chamadas na sua agenda integrada. Veja o capítulo «Adicionar números da lista de chamadas» em página 78.

Para maiores informações sobre lista de chamadas, veja o capítulo «ListaCham» em página 22.

Retorno automático de chamada

Você chama um ramal e recebe o tom de ocupado ou não recebe resposta.
Esta função também pode ser utilizada se não houver nenhuma linha externa livre:

5

Pressionar a tecla
Tom de verificação.

> **Nota:** *o número para o retorno automático de chamada pode ser diferente de país para país, veja o quadro «Programação alternativa para chamada em espera, Retorno automático de chamada, Captura de chamada, Intercalação» em página 83.*

Ù

Pressionar a tecla
Assim que o ramal chamado finalizar a sua chamada atual ou assim que finalizar a sua próxima chamada nova, ele devolverá a chamada a seu ramal. Você deve atender dentro de oito segundos; caso contrário, o serviço de retorno de chamada será cancelado.

Ramal ocupado

Você chama um ramal e recebe um tom de ocupado.

Chamada em espera

Você pode notificar sua chamada a um ramal ocupado por meio de um tom de campainha atenuado (se esta função estiver ativada).

4

Pressionar a tecla para efetuar a chamada em espera
Mantenha o telefone fora do gancho. Quando o ramal que você chamou recolocar o fone de mão no gancho, o dito ramal receberá automaticamente sua rechamada.

> **Nota:** *se receber de novo o tom de ocupado, o ramal com o qual deseja falar não permite a chamada em espera.*
>
> *O número para a chamada em espera pode diferir de país para país, veja o painel «Programação alternativa para chamada em espera, Retorno automático de chamada, Captura de chamada, Intercalação» em página 83.*

Intercalação

Você pode intervir em uma chamada em curso de um ramal ocupado (se esta função estiver ativada).

8

Pressionar a tecla para intercalar
Você ouve o tom de intercalação e uma conferência com três participantes é estabelecida.
Se o ramal que você chamou recolocar o telefone no gancho e você continuar com o telefone fora do gancho, o dito ramal receberá automaticamente sua rechamada.

> **Nota:** *se você continuar a ouvir o tom de ocupado o seu ramal não possui a autorização para a intercalação ou o ramal desejado está protegido contra a intercalação.*
>
> *O número para a intercalação pode ser diferente de país para país, veja o quadro «Programação alternativa para chamada em espera, Retorno automático de chamada, Captura de chamada, Intercalação» em página 83.*

Estatísticas

O seu telefone exibe a duração da última chamada e a duração total de todas as chamadas externas feitas.

Ver a duração da sua última chamada

Caminho: *Informação » ÚltimaCham*

ÚltimaCham

Selecionar

Pressionar
A duração da última chamada é indicada em horas, minutos e segundos.

Pressionar para sair do menu.

Ver a duração de todas as chamadas de saída

Caminho: *Informação » TotalChams*

TotalChams

Selecionar

Pressionar
O tempo total de todas as chamadas externas realizadas é exibido em horas, minutos e segundos.

Pressionar para sair do menu.

ou

Pressionar par apagar a entrada da lista

Durante as chamadas

A Plataforma de Comunicação BusinessPhone permite-lhe manipular chamadas de muitas maneiras diferentes. É possível, por exemplo, fazer uma consulta, transferir a chamada ou criar uma conferência, desligar o microfone e o sinal de campainha, mudar o modo de digitação ou colocar a chamada em espera para realizar outras tarefas.

Transferência e consulta

Você tem uma conversação interna ou externa em curso e quer transferir-la.

B

Pressionar a tecla para colocar a chamada atual em espera
Tom de discar.

> **Dica:** *Você também pode usar as opções de menu* `Proc&Chamar` *ou* `ListaCham`.

Z

Introduzir o número do ramal do terceiro interlocutor.
Você pode transferir a chamada antes de responder ou esperar a resposta.

> **Nota:** *certifique-se de que está conectado com o interlocutor desejado. Por favor, leia as observações e advertências no capítulo «Dicas úteis» em página 93.*

B 2

Pressionar a tecla para mudar entre os telefonemas

> **Nota:** *às vezes a tecla R deve ser pressionada duas vezes. A possibilidade de reter chamadas ou transferir-las a linhas externas depende do seu PBX. Consultar o seu administrador do sistema.*

ou

Ù

Pressionar a tecla para transferir a chamada

Transferir para um ramal ocupado

Você pode até transferir chamadas para ramais ocupados. O outro participante ouve um sinal atenuado (chamada em espera) e a chamada é transferida assim que termine a chamada atual (se estiver ativada a função de chamada em espera).

Chamada de retorno

Se você transferiu uma chamada externa e o outro ramal não a atendeu dentro de um certo tempo, a chamada lhe é devolvida. O seu telefone tocará novamente.

Conferência

Você está mantendo uma conversação e deseja estabelecer uma conferência telefônica.

B

Pressionar
Tom de discar.

Z

Introduzir o número do ramal do terceiro interlocutor

B 3

Pressionar a tecla para estabelecer uma conferência telefônica com três interlocutores
Você estabeleceu uma conferência de três participantes. Para indicar que se trata de uma conferência, todos os participantes da mesma ouvirão periodicamente um tom de conferência.

Repetir o procedimento para incluir outras pessoas na conferência
Desta forma, você pode incluir até 6 participantes na conversação. A quantidade possível de participantes externos depende da programação do sistema.

Ù

Pressionar a tecla para sair da conferência

Conversa em viva-voz

Em qualquer momento de um telefonema, é possível mudar para o viva-voz (e de volta para o modo normal).

>

Pressionar a tecla para ligar ou desligar o viva-voz
Ao falar no viva-voz, você estará ligado à outra pessoa por alto-falante e microfone.

Modo de discagem

Se o seu sistema de telefone normalmente utiliza discagem de pulso, você pode alternar entre tons DTMF longos e curtos, caso necessário. Para alguns serviços telefônicos, os tons padrão enviados pelo telefone são demasiadamente curtos. Nesse caso, o telefone deverá ser alternado para tons longos.

Para alternar o telefone para tons curtos

PorTons

Selecionar

Pressionar
O telefone agora utiliza tons DTMF curtos.

Para alternar o telefone para tons longos durante uma chamada

DTMFLongo

Selecionar

Pressionar
O telefone alterna para tons longos durante o tempo da chamada. Se o telefone for definido para tons longos, os tons são transmitidos pelo mesmo período de tempo que você mantém as teclas pressionadas.

Enviar uma pausa no tom de discagem durante discagem no gancho

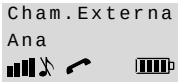
*

Pressionar por um segundo

Silenciar microfone

Para desligar o microfone durante um telefonema, siga o seguinte caminho:

Pressionar e segurar
Seu interlocutor não poderá escutar a conversação no escritório. Sinais breves e o ícone de toque de campainha desativado indicarão que o microfone está desligado.



Pressionar rapidamente
Sinais breves e o ícone de toque de campainha desativado indicarão que o microfone está desligado.

Pressionar a tecla outra vez para ligar o microfone

> **Nota:** *recomenda-se usar esta função ao invés de colocar a chamada em espera porque é possível que as chamadas retidas sejam direcionadas diretamente ou depois de certo tempo ao telefonista.*

Chamada em espera

O sinal de chamada em espera emitido durante uma outra chamada indica que uma outra pessoa está tentando contatá-lo.

Terminar a chamada atual e atender a chamada em espera

Pressionar a tecla para terminar a chamada atual
Agora a chamada em espera é indicada no seu telefone.

Pressionar a tecla para atender a nova chamada

> **Nota:** *a função de chamada em espera pode estar bloqueada no seu ramal (programado pelo administrador de sistema).*

Enviar uma mensagem

Você pode enviar uma mensagem para um ramal quando você recebe o tom de ocupado ou não recebe resposta.

Chamada de retorno

Para enviar uma mensagem *pedindo retorno*.

9#

Pressionar as teclas para enviar a mensagem

Voz

Para enviar uma mensagem falada.

99

Pressionar a tecla e falar

*

Pressionar a tecla para reproduzir e ouvir o que você falou

9

Pressionar a tecla e falar para gravar novamente

#

Pressionar a tecla para enviar a mensagem

Redirecionamento de chamadas

Quando você não pode atender uma chamada ou quer atendê-la de um outro ramal, é útil redirecionar suas chamadas para um aparelho alternativo. A posição alternativa de responder pode ser pré-programada (uma comum para: Redirecionamento direto, Desvio no caso de não atendimento e Desvio no caso de estar ocupado) ou uma individual.

Se precisar falar urgentemente com alguém que tenha conectado o redirecionamento de chamadas, o sistema está equipado com uma função para evitar o redirecionamento (bypass).

Dependendo do tipo de redirecionamento também é possível gravar uma saudação pessoal; veja o capítulo «Mudar a sua saudação pessoal» em página 49.

Nota: *você pode fazer chamadas normalmente.*

Desvio no caso de não atendimento

Quando você não puder atender chamadas de entrada (internas ou externas) o seu administrador do sistema pode programar o seu ramal para que redirecione as chamadas automaticamente a um endereço de redirecionamento programado (tempo pré-definido: 15 segundos).

Desvio no caso de estar ocupado

Se seu ramal estiver ocupado e recebe uma chamada de entrada (interna o externa) o seu administrador do sistema pode programar o seu ramal para que redirecione a chamada automaticamente a um endereço de redirecionamento programado.

Redirecionamento direto

Esta função dirige suas chamadas a um aparelho pré-programado (por exemplo, secretária).

Ativar o redirecionamento direto

*21#

Pressionar

Pressionar

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento
Todas as chamadas para seu ramal são dirigidas ao endereço pré-programado. O display exibirá a transferência atual.

```
REDIREÇÃO
4736->5450
```

Cancelar Redirecionamento fixo

#21#

Pressionar

Pressionar

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Redirecionamento individual

Este recurso fornece a possibilidade de redirecionar suas chamadas para posições internas e externas, p. ex. a qualquer número de lista da empresa, ao ramal de um colega, a um número externo ou a um número abreviado comum (p. ex. telefone do seu carro).

> **Nota:** *para evitar um uso ilegítimo é possível bloquear os redirecionamentos externos individuais do seu ramal. Veja o capítulo «Segurança» em página 70.*

Programar e ativar redirecionamento interno

Redirecionar as suas chamadas para um aparelho interno.

21

Pressionar

Z

Inserir o novo endereço de redirecionamento

Û

Pressionar a tecla
Tom de verificação.

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento
Você pode fazer chamadas de saída normalmente. Um tom especial de teclar lembra-o de que o ***encaminhamento de chamadas*** está ativado. O display exibirá o estado atual da função Siga-me.

> **Nota:** *você não poderá ativar um redirecionamento interno se já tiver ativado um redirecionamento individual externo.*

Cancelar um redirecionamento interno

#21#

Pressionar

Ù

Pressionar

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento
Está cancelado o redirecionamento individual.

Programar e ativar um novo endereço de redirecionamento externo

Para configurar um novo endereço de redirecionamento externo individual:

22

Pressionar

Introduzir o(s) dígito(s) de acesso a linhas externas e introduzir o novo endereço de redirecionamento externo.
No máximo 24 dígitos.

> **Nota:** *se a sua servidora pública requerer uma espera no segundo tom de chamada, pressionar* *.
>
> *O dígito que deve ser discado para o acesso das linhas externas depende da configuração do sistema.*

#

Pressionar a tecla
Tom de verificação.

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

> **Nota:** *Também pode ser usado o redirecionamento individual externo com a função DISA; veja o capítulo «Outras facilidades úteis» em página 62.*

Cancelar um redirecionamento externo

#22#

Pressionar

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

> **Nota:** *o endereço de redirecionamento programado não é removido da memória, fica apenas inativo.*

Reativar um redirecionamento externo

Redirecionar as suas chamadas para um aparelho externo.

22# Û

Pressionar

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento
Você pode fazer chamadas de saída normalmente. Um tom especial de teclar lembra-o de que o ***encaminhamento de chamadas*** está ativado. O display mostra que você ativou um redirecionamento externo.

Siga-me

Se você estiver em um outro local de trabalho, você pode assim mesmo atender suas chamadas redirecionando-as para o local em que se encontre. Para ativar a função Siga-me, deverá estar ativada também a função de ***redirecionamento individual*** no seu telefone.

Ativar Siga-me

Nota: *este procedimento deve ser executado a partir do telefone ao qual serão transferidas as chamadas.*

21

Pressionar

Z *

Teclar o seu próprio número de ramal e pressionar

Z

Introduzir o novo número para onde as chamadas de entrada deverão ser redirecionadas

Û

Pressionar a tecla
Tom especial de teclar.

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Cancelar a função Siga-me

As funções Siga-me e Redirecionamento individual também podem ser canceladas a partir da posição de resposta.

#21*

Pressionar

Z

Introduzir o seu número de ramal

Û

Pressionar a tecla
Tom de discar.

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Desviar encaminhamento de chamada

A função destinada a evitar o redirecionamento possibilita a chamada a um ramal específico, mesmo que este tiver ativado um redirecionamento.

60

Pressionar

Z

Introduzir o número de ramal

Û

Pressionar a tecla e esperar pela resposta
Você será conectado ao ramal selecionado, independendo do tipo de redirecionamento que este tiver acionado.

Informação

Se não estiver no escritório durante um determinado tempo (por exemplo, nos casos de reunião, férias, almoço ou licença médica) esta característica lhe permite informar os seus chamadores sobre o motivo de sua ausência. Os chamadores externos serão redirecionados ao telefonista que também tem acesso à sua informação de ausência.

> **Nota:** *se você tiver ativado um redirecionamento com saudação pessoal as pessoas que chamam vão ouvir esta saudação ao invés da sua informação de ausência ativada.*

Você pode informar seus chamadores com:

1 Textos pré-definidos
Introduza a razão de sua ausência e a data e hora do seu retorno.

2 Informação falada
Grave uma mensagem falada na qual indique a razão da sua ausência.

Introduzir informação

Para armazenar textos ou informação falada.

23

Pressionar estas teclas para entrar no modo de informação

Selecionar *texto pré-definido* ou *Mensagem de voz*

Textos pré-definidos

Z **Introduzir o *Código* e**

Z **Introduzir a *Info complementar* da tabela abaixo**

	Código	Informação complementar
Hora de retorno	1	hora (00-23) minuto (00-59)
Data de retorno	2	mês (01-12) dia (01-31)
Almoço	3	de volta às, hora minuto
Reunião	4	de volta às, hora minuto
Férias	5	de volta em, mês dia
Licença Médica	6	de volta em, mês dia

Û **Pressionar a tecla**

Ù **Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar**

Pressionar a tecla para terminar o procedimento
Os chamadores internos recebem a informação no display (ou como informação falada para aqueles chamadores que não têm telefone com display). Os chamadores externos serão redirecionados ao telefonista que também tem acesso à sua informação de ausência.

Exemplos para os textos predefinidos:

Férias, de volta em 27 de Junho

23 **Pressionar**

5 **Introduzir o código**

0627 **Introduzir o mês e dia**

Û **Pressionar a tecla**

Ù **Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar**

Pressionar a tecla para terminar o procedimento
Informação ativada.

```
5 FERIAS
VOLTO 27Jun
```

Informação falada

23 Û

Pressionar

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

9

Pressionar a tecla e falar

*

Pressionar a tecla para reproduzir e ouvir o que você falou

9

Pressionar a tecla e falar para gravar novamente

Ù

Pressionar a tecla para ativar
Os chamadores internos ouvirão a informação pelo telefone ou pelo alto-falante. Os chamadores externos serão redirecionados ao telefonista que também tem acesso à sua informação de ausência.

> **Nota:** *você pode teclar seu próprio número do ramal se quiser verificar sua informação de ausência.*

Apagar informação, Salvar informação

#23# Û

Pressionar para apagar a informação

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

ou

23# Û

Pressionar a tecla para desativar e salvar para o uso posterior
Informação está em estado passivo.

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Usar uma informação salvada

Quando a informação estiver desativada:

23# Û

Pressionar a tecla para ativar a informação armazenada
A informação está ativa.

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Sistema de caixas postais

Enquanto você não estiver no escritório as pessoas que telefonam podem deixar mensagens na sua caixa postal. Você também tem a possibilidade de configurar a sua caixa postal com a sua saudação personalizada, veja o capítulo «Mudar a sua saudação pessoal» em página 49.

Ao entrar pela primeira vez no sistema de caixas postais (isto é possível somente a partir do próprio ramal), pode acontecer que se peça que você mude a sua senha se esta ainda for a senha default (0000). Veja o capítulo «Mudar senha» em página 52 ou siga as instruções faladas.

> **Nota:** *para usar o sistema de caixas postais, o seu ramal deve ser autorizado pelo administrador de sistema.*

Ativar a caixa postal

Desvie seu ramal para o sistema de caixa postal.

21

Pressionar a tecla

Z

Introduzir o número do sistema de caixa postal
Por favor, consulte o seu administrador do sistema sobre o número da caixa postal.

Û

Pressionar a tecla

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Nota: *para o uso diário, recomenda-se pedir ao seu administrador de sistema que defina a caixa postal como o seu endereço de redirecionamento pré-programado. Assim que ele estiver definido, você só tem que teclar *21# para ativar a sua caixa postal.*

O administrador de sistema também pode definir se a caixa postal deve ser ativada ou não se você não responder ao seu telefone após um certo período de tempo ou se o seu ramal estiver ocupado.

Desativar a caixa postal

Pressionar

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento
As novas chamadas de entrada serão indicadas no seu telefone novamente.

Nota: *a caixa postal ainda está ativa se definida como endereço de redirecionamento pré-programado para a função Desvio no caso de não atendimento e Desvio no caso de estar ocupado.*

Acessar a caixa postal

As seguintes funções da caixa postal podem ser acessadas do seu ramal, qualquer outro ramal interno ou de uma posição externa (por ex., telefone celular)

- Ouvir as mensagens disponíveis
- Mudar a sua saudação pessoal
- Enviar mensagens
- Ativar a notificação externa no caso de novas chamadas (depende da configuração)
- Mudar a sua senha

Acessar a caixa postal através do seu ramal

B

Pressionar a tecla para entrar no sistema de mensagens

ou

*59# Û

Pressionar
Ouvir e seguir os passos indicados no menu principal.

> **Nota:** *dependendo da configuração, você pode ser solicitado a teclar sua senha antes que possa entrar na sua caixa postal.*

Acessar a caixa postal através de qualquer outro ramal

Z

Introduzir o número da lista da caixa postal
Ouvir e seguir os passos indicados no menu principal.

Acessar a caixa postal de uma posição externa (por ex., telefone celular)

Z

Introduzir o número público da sua empresa

Z

Introduzir o número da lista da caixa postal
Ouvir e seguir os passos indicados no menu principal.

Ouvir as suas mensagens

As mensagens recebidas estão divididas nas três categorias seguintes:

- Novas mensagens (não ouvidas); indicada por um LED de mensagem que pisca e por um tom especial de teclar.
- Mensagens ouvidas; indicada por um LED de mensagem que pisca e por um tom especial de teclar.
- Mensagens armazenadas; não indicada.

> **Nota:** *após um determinado tempo, as mensagens são apagadas do sistema. Por favor, consulte o seu administrador de sistema se desejar informação sobre a matéria.*

Acessar a caixa postal
(Veja o capítulo «Acessar a caixa postal» em página 47.)
Ouvir e seguir os passos indicados no menu principal.

1 **Selecionar para ouvir as mensagens disponíveis**

> **Nota:** *se não há mensagens na sua caixa postal, a opção de ouvir as suas mensagens não será disponível.*

Z **Selecionar uma das três categorias de mensagens (nova, ouvida, armazenada)**
Ouvir as suas mensagens e seguir os passos indicados no menu específico.

- reproduzir novamente a mensagem
- transmitir uma mensagem
- obter informação de data e hora
- pausa durante a reprodução
- reproduzir a mensagem anterior
- armazenar a mensagem
- reproduzir a próxima mensagem
- apagar a mensagem

> **Nota:** *Você pode ouvir as mensagens faladas. Mensagens pedindo retorno vão ligar para o remetente (estas mensagens não podem ser armazenadas).*

Ù **Pressionar a tecla para terminar o procedimento**

Encaminhar uma mensagem de voz

Suas mensagens de voz recebidas (na caixa postal de mensagem individual) podem ser enviadas aos outros números de caixa postal (individual ou comum). Quando redirecionar uma mensagem falada (ouvida ou armazenada) para uma caixa postal de mensagem individual, o número da caixa postal é o mesmo que o número do ramal.

> **Nota:** *a mensagem redirecionada é uma cópia, isto é, pode ser apagada sem apagar a mensagem original.*
>
> *Não há números de lista específicos para a distribuição. O envio da mesma mensagem para uma caixa postal deve ser efetuado individualmente.*

Mudar a sua saudação pessoal

Dependendo do tipo de redirecionamento a ser ativado para a caixa postal, você poderá deixar gravados três tipos de saudações pessoais para a pessoa que chama. É possível ativar um redirecionamento quando a pessoa que chama recebe um sinal de ocupado, quando não há resposta ou então você pode ativar um redirecionamento individual ou comum para todas as suas chamadas.

Acessar a caixa postal
(Veja o capítulo «Acessar a caixa postal» em página 47.)
Ouvir e seguir os passos indicados no menu principal.

2

Selecionar para mudar a sua saudação pessoal

Z

Selecionar o tipo de redirecionamento desejado
Ouvir e seguir os passos indicados específicos.

Quando ativar o redirecionamento, o próximo chamador ouvirá a saudação gravada.

Ù

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

> **Nota:** *se você tiver ativado um redirecionamento com saudação pessoal as pessoas que chamam vão ouvir esta saudação ao invés da sua informação de ausência ativada.*

Enviar mensagens através da sua caixa postal

Através desta função você pode gravar e enviar mensagens da sua caixa postal a qualquer outra caixa postal interna sem que você tenha que telefonar para o usuário do respectivo ramal. Uma mensagem gravada pode ser mandada para uma ou mais caixas postais.

> **Nota:** *não há números de lista específicos para a distribuição. Cada envio da mesma mensagem para uma caixa postal deve ser efetuado individualmente.*

Acessar a caixa postal
(Veja o capítulo «Acessar a caixa postal» em página 47.)
Ouvir e seguir os passos indicados no menu principal.

3

Pressionar a tecla para gravar e enviar mensagens
Ouvir e seguir os passos indicados específicos.

As mensagens podem ser escutadas ou regravadas antes de serem enviadas a uma caixa postal.

> **Nota:** *uma mensagem também pode ser enviada durante uma chamada, veja «Enviar uma mensagem» em página 34.*

Notificação (externa) no caso de novas chamadas

Com esta função, o sistema de mensagens pode avisá-lo quando chegam novas mensagens faladas. Você pode especificar um número externo onde você pode ser chamado na hora previamente marcada ou assim que chegue uma nova mensagem.

> **Nota:** *esta função pode ser restrita ou não estar disponível. Consulte o administrador de sistema sobre sua disponibilidade.*

Você pode ser informado de duas maneiras diferentes (dependendo da programação do sistema):

- Notificação com acesso à caixa postal:
  Você confirma a notificação por meio de sua senha (deve ser diferente do valor default 0000). Veja o capítulo «Mudar senha» em página 52 para escolher sua nova senha. Você tem acesso total ao sistema de caixa postal.

- Notificação sem acesso à caixa postal:
  Você recebe uma mensagem breve falada que informa que alguém deixou uma mensagem para você. Você confirma a notificação pressionando qualquer tecla. Terá de chamar o sistema de caixa postal para recuperar a mensagem.

  Nota: *se não confirmar a notificação no prazo previamente determinado, a ligação é cancelada e se repete de novo posteriormente (perguntar ao administrador de sistema o número programado para tentativas de notificação).*

Acessar a caixa postal
(Veja o capítulo «Acessar a caixa postal» em página 47.)
Ouvir e seguir os passos indicados no menu principal.

4

Selecionar para ativar notificação no caso de novas chamadas
Ouvir e seguir os passos indicados específicos.

Você pode programar o número de notificação externo, o tempo de notificação e ativar e desativar a função. O número externo (incluindo o(s) dígito(s) para o acesso às linhas externas) pode ser composto de até 24 dígitos. A hora é introduzida em formato de 24 horas, por exemplo, 2030 para as oito e meia da noite. Os valores são ajustados automaticamente em quartos exatos, isto é, 2013 será 2015.

Nota: *o número e a hora para a notificação devem ser programados antes de ativar a notificação.*

Ù

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Mudar senha

Mudar a senha através da sua caixa postal

Acessar a caixa postal
(Veja o capítulo «Acessar a caixa postal» em página 47.)
Ouvir e seguir os passos indicados no menu principal.

5

Selecionar para mudar a senha
Ouvir e seguir os passos indicados específicos.

Ù

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Mudar a senha através do telefone

#*72*

Pressionar para escolher a sua nova senha

Z

Introduzir a senha atual
A senha default é 0000.

*

Pressionar a tecla

Z

Introduzir a nova senha

Û

Pressionar a tecla

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Ù

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Função de ditafone

Para gravar ou recuperar mensagens pessoais de voz, você pode usar o ditafone. Uma mensagem de ditafone é tratada como uma mensagem normal. Para recuperar mensagens de ditafone, veja o capítulo «Ouvir as suas mensagens» em página 48.

Gravar mensagem

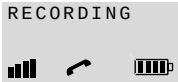
*58# Û

Para iniciar uma gravação:

Pressionar

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Gravar a sua mensagem
O tempo máximo de gravação é de quatro minutos e quinze segundos.



*

Escolher uma das opções:

Ù 9

Pressionar a tecla para reproduzir o que foi falado

Pressionar a tecla e falar para gravar novamente

Pressionar a tecla para interromper a gravação e para salvar a mensagem

Números abreviados

Com os números abreviados, você poderá estabelecer chamadas pressionando poucas teclas. Os números externos usados mais freqüentemente estão armazenados sob os *números abreviados comuns* na central telefónica.

Até 10 *números abreviados individuais* (os seus números externos pessoais mais freqüentemente usados) podem ser armazenados nas teclas 0 a 9 e acessados através destas teclas.

Números abreviados comuns

Os números externos são armazenados de forma central na sua Plataforma de Comunicação BusinessPhone. Os números abreviados comuns podem ser teclados de qualquer ramal autorizado para isso.

Z
Û

Introduzir o número abreviado comum
Por favor, consulte a sua lista telefônica.

Pressionar para fazer a chamada

Números abreviados individuais

É possível programar e acessar os números externos usados mais freqüentemente nas teclas 0 a 9.

**

Pressionar

Z

Introduzir o número abreviado
Um número entre 0 e 9.

Û

Pressionar para fazer a chamada

Programação de números abreviados individuais

Como programar números externos nas teclas 0 a 9.

51

Pressionar para entrar no modo de programação

Z *

Selecionar um número abreviado entre 0e9 e pressionar a tecla

0 Z

Introduzir o(s) dígito(s) para acessar a linha externa e o número externo desejado.
O número pode compor-se de até 24 dígitos.

> **Nota:** *se a sua servidora pública requeser uma espera no segundo tom de chamada, pressionar* *.
>
> *O dígito que deve ser discado para o acesso das linhas externas depende da configuração do sistema.*

Û

Pressionar a tecla

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Cancelar um número abreviado individual específico

#51*

Pressionar

Z#

Introduzir o número abreviado entre 0 e 9 e pressionar a tecla

Û

Pressionar

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Cancelar todos os números abreviados individuais

#51#

Pressionar

Ù

Pressionar
Tom de verificação.

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Discagem por nome

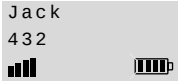
Você pode chamar alguém, pressionando a primeira letra do nome e depois navegando pela lista de nomes até encontrar o nome e o número desejados.

Exemplo:

Chamar ***José*** (ramal do ramal 123):

5

Pressionar a tecla e segurá-la até que o display exiba o primeiro nome começando com *J*



M

Navegar na lista até que você encontre *Jim*

Û

Confirmar e o número do Jim será discado

> **Nota:** *Se pressionar a tecla C/MUTE em vez da tecla YES, você poderá editar o número antes de discar.*

Programando um número ou função na tecla R/Message

Você pode programar um número que chama com muita freqüência ou programar uma função (dependendo do sistema).

> **Caminho:** *Ajustes » Tecla Mens » NumTeclaMens*

Z

Introduzir o número

Û

Pressionar

> **Nota:** *Somente um número ou função pode ser programado. Se você alterá-lo, a função padrão para entrar no sistema de mensagens diretamente não funcionará mais. Se você deseja usar a função de Mensagem em espera (padrão) novamente, o número para entrar no sistema de mensagens precisa ser redigitado.*

Facilidades para grupos

Quando você estiver trabalhando em equipe, as seguintes facilidades de grupo podem ser muito úteis para você.

Busca em grupo

O seu telefone pode pertencer a um ou mais grupos de chamada. onde todos os membros estão representados por um número de lista comum. Podem ser programados 16 grupos de chamada, cada uma delas contendo de 1 a 20 membros. Um membro pode ser um número de ramal, um terminal de telefonista ou um número fictício. Consulte o seu administrador do sistema se necessitar esta função.

> **Nota:** *a quantidade de ramais sem fio dentro de um grupo de chamada está limitada a oito (incluindo configurações tandem).*

Chamadas de entrada dirigidas a um grupo de chamada são direcionadas aos ramais livres deste grupo. A ordem em que se processa a busca desses ramais dentro do grupo pode ser alterada conforme as necessidades. Quando todos os membros de um grupo estiverem ocupados, a chamada de entrada é posta na fila. Se uma chamada não for atendida dentro de um tempo programado, será direcionada para uma posição de atendimento previamente programada (por exemplo, telefonista).

> **Nota:** *se todos os membros de um grupo estiverem ocupados, as funções retorno de chamada ou intercalação não estão à disposição.*

Log in

Antes de que possa responder chamadas a um grupo de chamada, terá que fazer o registro (log in).

Para fazer o registro em um grupo de chamada:

28 **Pressionar**

Z **Introduzir o código do grupo de chamada**
Por favor, consulte o administrador do sistema para saber qual é o número configurado para tal fim.

Û **Pressionar a tecla**

Ù **Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar**

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Para fazer o registro em todos os grupos de chamada:

*28**# Û **Pressionar**

Ù **Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar**

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Atender chamadas

É possível exibir a informação do grupo de chamada no display. Se necessitar de uma configuração diferente do display, consulte o seu administrador de sistema.

Atender as chamadas de grupo normalmente

Log out

Para cancelar o registro em um grupo de chamada:

#28*

Pressionar

Z

Introduzir o código do grupo de chamada
Por favor, consulte o administrador do sistema para saber qual é o número configurado para tal fim.

Û

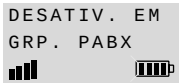
Pressionar a tecla

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

> **Nota:** *se estiver registrado em mais de um grupo e se tiver cancelado um deles, o display exibirá o texto seguinte:*



Para cancelar o registro de todos os grupos de chamada:

#28** Û

Pressionar

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Captura de chamada a um ramal de grupo

Em um grupo de captura de chamadas, qualquer membro pode atender qualquer chamada individual para os membros do grupo. Você pode atender uma chamada para o grupo, teclando um número especial de resposta. Por favor, consulte o administrador do sistema para saber qual é o número configurado para tal fim.

Z Û

Introduzir o código de grupo de captura de chamadas e pressionar

---

Campainha comum

A função de campainha comum permite-o a todos os ramais do sistema (incluindo telefonista) de atender uma ligação a partir do ramal que foi previamente definido como ramal de campainha comum.

Z Û

Introduzir o código de captura de campainha comum e pressionar a tecla
Por favor, consulte o seu administrador do sistema para saber qual é o código de captura de chamada de campainha comum.

Se dois ou mais ramais tentarem responder simultaneamente a uma chamada do ramal de campainha comum, só o primeiro pode capturá-la. Os outros ramais receberão o *sinal de número não disponível*. O mesmo acontece se teclar o código de captura de chamada de campainha comum e não existirem chamadas em espera no ramal de campainha comum.

Outras facilidades úteis

Por meio destas facilidades, você pode aumentar a produtividade, por exemplo,
vocêpoderá definir lembretes para reuniões importantes, inserir os custos de chamadas externas em contas separadas e muito mais...

Recordação

O telefone pode ser ajustado para recordá-lo de seus compromisso dentro de um período de 24 horas (são permitidos múltiplos ajustes).

32

Pressionar

Z# Û

Introduzir o lembrete de hora e pressionar
(00-23) hora + (00-59) minuto.

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento
Quando chegar a hora, seu telefone dará um sinal de rechamada.

> **Nota:** *se ouvir um tom de ocupado, isto significa que o seu ramal não tem autorização para usar esta facilidade.*

#32# Û

Cancelar recordação

Pressionar
Todos os ajustes serão cancelados.

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Atendimento automático

Por meio desta facilidade de Atendedor automático, é possível enviar instruções de voz aos chamadores internos e externos, informando-os sobre todas as opções que podem ser escolhidas. Deste modo, eles podem ser conduzidos, passo a passo, até o destino desejado.

Z

Introduzir o número de lista do Atendedor automático
Por favor, peça o número de lista do atendedor automático ao seu administrador de sistema.

Û

Pressionar

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Porteiro eletrônico

O porteiro eletrônico é usado para monitorar o acesso à sua empresa, isto é, você pode abrir a porta através do seu telefone.

Atender chamadas do porteiro eletrônico

Û

Pressionar
Você é conectado imediatamente com o chamador.

Abrir a porta

Depois de ter respondido ao porteiro eletrônico, você pode abrir a porta fazendo uma consulta ao número do telefone do porteiro eletrônico.

B

Pressionar

Z

Introduzir o número de lista do porteiro eletrônico
Por favor, consulte o administrador do sistema para saber qual é o número.

Código contábil

Poderá ser introduzido um código contábil para debitar os gastos telefônicos em diferentes contas. Dependendo da configuração do sistema, o código contábil deve ser inserido a partir de uma lista de códigos contábeis verificados (pré-definida) ou é possível inventar um próprio código contábil. Os seguintes requisitos prévios são necessários:

- Com o número contábil verificado é possível restringir os telefonemas externos (excluindo p. ex. um número ou uma cidade específicos) de modo que todos que possuam permissão para efetuar telefonemas externos receberão um código contábil que deve ser usado cada vez que queiram fazer um telefonema externo.
- Cada código contábil verificado poderá conter até 10 dígitos.
- Cada código contábil próprio poderá conter até 15 dígitos.

Também pode ser usado o código contábil com a função DISA, veja o capítulo «DISA (Acesso direto ao sistema)» em página 65.

Código contábil verificado ou próprio

Antes de fazer uma chamada de saída:

9

Pressionar

Z# Û

Introduzir o código contábil e pressionar a tecla
Dígitos válidos 0-9. Tom de discar interno. Estabelecer a chamada externa.

DISA (Acesso direto ao sistema)

Se você estiver trabalhando externamente e precisar fazer chamadas relacionadas ao seu serviço, você pode ligar ao PABX da sua empresa e, daí, para os números desejados. Você pagará apenas pela chamada feita para a sua empresa. Os outros custos serão automaticamente debitados no seu número de ramal ou no número especial do projeto que, por acaso, você esteja tratando.

> **Nota:** *para ativar esta função você precisa mudar a senha default **0000** para a sua senha. Para saber qual é o código que deve usar e como trocá-lo, veja o capítulo «Mudar senha» em página 52.*

Você pode também redirecionar chamadas de um ramal do seu escritório para um aparelho externo. Veja o capítulo «Redirecionamento de chamadas» em página 35. Durante o procedimento, você será solicitado a teclar sua senha.

Z **Introduzir o número público da sua empresa**

Z **seguido do número DISA**
Por favor, consulte o seu administrador do sistema sobre seu número definido DISA.

> **Nota:** *se você quiser registrar o telefonema sob um determinado código contábil use o procedimento para o código contábil antes de inserir o número externo: veja o capítulo «Código contábil» em página 64.*

Z **Introduzir o número externo**

ou

Usar a função de redirecionamento externo
Para o procedimento, veja o capítulo «Redirecionamento de chamadas» em página 35.

> **Nota:** *se programar um novo endereço de redirecionamento, não se esqueça de anulá-lo quando voltar ao escritório.*

Configuração tandem

A configuração tandem consiste de dois telefones com o mesmo número de lista. Um dos telefones é definido como *primário* e o outro como *secundário*.

Esta função melhora a comunicação para os usuários que, por exemplo, tenham um telefone fixo em sua mesa de trabalho (o telefone *primário*) e precisam estar móveis no prédio da empresa com seu próprio telefone portátil (o telefone *secundário*).
A configuração tandem funciona basicamente da maneira seguinte:

*28# Û

Ù

Ativar a configuração tandem

Teclar e pressionar para fazer logon no telefone secundário

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

SEGUNDO USR.
ATIVADO

Para chamadas de entrada:

- Os dois telefones são tratados como um ramal único.

Para chamadas de saída:

- Os dois telefones são tratados como 2 ramais separados.

#28# Û

Ù

Desativar a configuração tandem

Pressionar para fazer logoff no telefone secundário

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Para chamadas de entrada:

- O telefone *secundário* não pode ser chamado e o telefone *primário* funciona como *stand alone* normal.

Para chamadas de saída:

- Os dois telefones são tratados como 2 ramais separados.

Transferir uma ligação do telefone primário para o secundário, e vice versa

B Z

Pressionar e introduzir o seu próprio número da lista

Ù

Pressionar a tecla para transferir a chamada

Ligação em rede

Por rede, entende-se a interconexão de vários locais dentro de uma empresa. A conexão pode ser feita via linhas privadas, linha públicas, Redes de Área Local (LAN - Local Area Network) ou Redes de Área Extensa (WAN - Wide Area Network). Por favor, consulte o seu administrador do sistema se desejar informação.

Chamadas IP

Chamadas IP são ligações internas enviadas via uma rede de dados interna (LAN ou WAN) e onde a transferência de dados e voz é feita na mesma linha. Se você estiver conectado a uma rede de dados interna, a conexão IP será feita automaticamente. Para minimizar o tráfego na rede, a qualidade da transmissão de voz é diminuída.

Se a qualidade não for aceitável, você pode desconectar a ligação da rede IP e comutá-la a uma rede não-IP (rede alternativa). Esta mudança pode ser feita durante a conversação, não havendo necessidade de se desconectar a ligação.

Mudar para uma rede não-IP durante a chamada:

B

Pressionar

61

Pressionar
Durante o procedimento, o outro telefonema é colocado em espera. Quando a mudança de rede estiver completada, você ouvirá o tom especial de teclar, sendo a ligação retomada na rede não-IP.

> **Nota:** *a mudança para uma rede não-IP só poderá ser realizada se a ligação original for na rede IP; caso contrário, você receberá um tom de bloqueio.*

Bloqueio das teclas

Ao carregar o telefone no seu bolso, as teclas podem ser pressionadas sem querer e um telefonema involuntário pode ser efetuado desta maneira. Para evitar isso, você poderá bloqueá-las usando a opção `BlqTecAuto`.

Para ativar ou desativar o bloqueio de teclas

Caminho: *Ajustes » BlqTecAuto*

`BlqTecAuto`

Selecionar

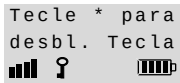
Pressionar
O ajuste em vigor é indicado.

Selecionar o ajuste desejado

Pressionar a tecla para confirmar

> **Nota:** *depois de acionar a função de bloqueio do teclado, não pressione nenhuma tecla durante os próximos 30 segundos. Depois deste intervalo, as teclas estão bloqueadas e um símbolo de chave é indicado no display.*

Enquanto o bloqueio de teclado estiver ativado, as teclas estão bloqueadas, ou seja, não é possível usar o telefone. Ao pressionar uma tecla, aparece a mensagem `Teclar * para desbl. Tecla`.



Ao bloquear as teclas e receber um telefonema, você atende o telefone da forma normal sem desligar o bloqueio do teclado. Ao final do telefonema, após 30 segundos as teclas são bloqueadas novamente.

Para desbloquear as teclas temporariamente

Pressionar
`Desbloquear Teclado?` aparece.

Pressionar para desativar o bloqueio de teclas
O símbolo da chave desaparece e as teclas estão novamente desbloqueadas.

Bloqueio do telefone

É possível proteger o seu telefone contra o uso sem autorização ou de modo que não seja possível efetuar ou cancelar o registro na rede de telefone. Ambas as funções de segurança estão desligadas por default. Veja também o capítulo «Código PIN» em página 11.

Proteção contra o uso sem autorização

É possível programar o telefone de forma que seja necessário digitar o código PIN depois de ligar o aparelho.

Caminho: *Ajustes » BloqTelef » Ligar*

Ligar

Selecionar

Pressionar
`Introduzir o PIN`: aparece.

Introduzir o código PIN (padrão 0000) e pressionar
O ajuste em vigor é indicado.

Selecionar uma das seguintes opções:
- `LigBloq` para ativar a proteção.
- `DeslBloq` para desativar a proteção.

Pressionar a tecla para confirmar

Protegendo contra acréscimo ou exclusão de registros

Você pode definir o telefone de modo que o código PIN seja inserido no momento do acréscimo ou exclusão de registros de rede telefônica.

Caminho: *Ajustes » BloqTelef » Registro*

Registro

Selecionar

Pressionar
`Introduzir o PIN`: aparece.

Introduzir o código PIN (padrão 0000) e pressionar
O ajuste em vigor é indicado.

Selecionar uma das seguintes opções:
- `Ligar` para ativar a proteção.
- `Desligar` para desativar a proteção.

Pressionar a tecla para confirmar

Segurança

Você pode bloquear seu ramal para evitar uso não autorizado do telefone, por exemplo, se as chamadas externas forem colocadas em um número de conta específico.

Bloquear ramal

*72# Û

Pressionar para bloquear o seu ramal
Tom de verificação.

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Desbloquear seu ramal

#72*

Pressionar

Z

Introduzir a senha

> **Nota:** *Para mudar a sua senha, veja o capítulo «Mudar senha» em página 52.*

Û

Pressionar para abrir novamente
Tom de verificação. Seu ramal fica desbloqueado.

Ù

Aguardar até que o ícone de chamada pare de piscar

Pressionar a tecla para terminar o procedimento

Desviar ramal bloqueado

Para fazer uma chamada, você pode desbloquear temporariamente um ramal bloqueado.

Desviar o próprio ramal

72

Pressionar

Z

Introduzir a sua senha

Û

Pressionar a tecla
Tom de discar. Você pode fazer uma chamada a partir do seu ramal.

Desviar outro ramal

É possível fazer uma chamada em outro ramal que está bloqueado, utilizando para isso a senha.

72

Pressionar

Z

Introduzir a sua senha

*

Pressionar

Z

Introduzir o seu número de ramal

Û

Pressionar a tecla
Tom de discar. Você pode fazer uma chamada a partir do ramal bloqueado.

Rota para o menor custo

A função rota de menor custo (LCR) seleciona automaticamente a via mais econômica para estabelecer o contato com o número externo desejado.
Consulte o administrador do sistema para saber se esta função está instalada no seu sistema. Se o ramal estiver configurado para usar a facilidade LCR, cada chamada externa que você fizer será analisada automaticamente, de modo que a rota de menor custo seja a escolhida.

Usar a rota de menor custo

0 Z

Introduzir o(s) dígito(s) para acessar a linha externa e o número externo desejado
Use o modo normal de fazer uma chamada externa.

> **Nota:** *o dígito que deve ser discado para o acesso das linhas externas depende da configuração do sistema.*

Chamar a rota de menor custo

Se a facilidade LCR fora instalada no seu sistema, porém, seu ramal não está configurado para utilizá-la automaticamente, terá também a oportunidade de obter a conexão mais barata teclando o código LCR antes de teclar o número externo.

Z

Digitar o código LCR
Por favor, consulte o administrador do sistema para saber qual é o código LCR.

0 Z

Introduzir o(s) dígito(s) para acessar a linha externa e o número externo desejado

> **Nota:** *o dígito que deve ser discado para o acesso das linhas externas depende da configuração do sistema.*

Agenda integrada

O seu telefone está equipado com uma agenda integrada na qual até 100 entradas (nomes e números) podem ser registradas. Você pode consultar e alterar a agenda através do menu da agenda.

A agenda integrada contém todos os nomes em ordem alfabética. Os nomes e os números na agenda podem ser livremente adicionados.

> **Notas:**
> *Também é possível fazer o download de uma agenda préprogramada ao DT292 usando o «Cordless Phone Manager (CPM)» em página 104.*
>
> *Os números da agenda podem ter no máximo 24 dígitos.*
>
> *Os nomes da agenda podem ter no máximo 12 caráteres.*
>
> *Uma indicação de que a agenda está cheia significa que você precisa apagar uma entrada antes de adicionar uma nova.*

Usar a agenda

Como acessar os nomes e os números da agenda.

MÛ

Acessar agenda

L ou M

Use as teclas de direção para selecionar a opção necessária

Fazer uma chamada

É possível procurar um nome e um número na agenda. Depois de acessar a agenda:

Caminho: *Agenda » Proc&Chamar*

L ou M Û

Selecionar `Proc&Chamar` **e pressionar**
`Entrar nome:` ou `Agenda vazia` aparece.

Z

Pressionar a tecla que tem a primeira letra do nome que você está procurando
Para saber como editar texto, veja o capítulo «Escrever texto» em página 81.

Û

Pressionar a tecla para confirmar
O primeiro nome que começa com esta letra é exibido.

M Û

Navegar para baixo até que você encontre o nome e pressionar
O número é discado.

Nota: *Como fazer chamadas via ListaCham; veja os capítulos «ListaCham» em página 22 e «Rediscagem do número da lista de chamadas» em página 26.*

Adicionar um nome ou um número

É possível usar a opção `Adic Novo` para inserir nomes e números na agenda. Depois de acessar a agenda:

Caminho: *Agenda » Salvar » Adic Novo*

`Adic Novo`

Selecionar

Ù

Pressionar

`Entrar nome:` ou `Agenda cheia` aparece. No último caso, você precisa apagar uma entrada da agenda primeiro antes de poder adicionar uma nova.

```
Entrar nome:
John_
```

Z

Introduzir um nome

Para saber como editar texto, veja o capítulo «Escrever texto» em página 81.

Û

Pressionar a tecla para confirmar

`Introd.No.:` aparece.

```
Introd.No.:
053405_
```

Z

Introduzir o número do telefone

*

Pressionar se precisar esperar por um segundo tom de discagem

Û

Pressionar a tecla para confirmar

O nome e o número estão armazenados na agenda.

Mudar um nome ou um número na agenda

Através da opção `Editar`, você pode mudar os nomes e números na agenda. Depois de acessar a agenda:

Caminho: *Agenda » Proc&Editar » Editar*

`Editar`

Selecionar

Ú

Pressionar
`Entrar nome:` aparece.

Z Û

Introduzir a primeira letra do nome e pressionar
O primeiro nome que começa com esta letra é exibido.

M

Navegar na lista até que você encontre o nome

Û

Pressionar a tecla uma vez para mudar um nome

Nota: *pressionar a tecla YES duas vezes para mudar um número.*

Z

Corrigir o nome ou o número

Dica: *Pressionar a tecla Para cima por um segundo para «saltar» até o último caractere à esquerda do número, ou pressionar a tecla Para baixo por um segundo para «saltar» até o último caractere à direita. Pressionar a tecla C/ Mute por um segundo para apagar o nome/número inteiro*

Û Û

Pressionar para confirmar

Nota: *Pressionar a tecla YES apenas uma vez se você tiver alterado um número.*

Apagar um nome ou um número

Também é possível apagar nomes e os respectivos números da agenda. Depois de acessar a agenda:

Caminho: *Agenda » Proc&Editar » Apagar*

Apagar

Selecionar

Pressionar
`Entrar nome:` aparece.

Z

Introduzir a primeira letra do nome e pressionar
O primeiro nome que começa com esta letra é exibido.

M

Navegar na lista até que você encontre o nome

Pressionar a tecla para apagar o nome e o número
O nome e o número estão agora apagados da agenda.

Apagar todos os nomes e números

Caminho: *Agenda » ApagarTudo*

ApagarTudo

Selecionar

Pressionar
`Apagar?` aparece.

Pressionar a tecla para confirmar
Todos os nomes e números estão agora apagados da agenda.

Adicionar números da lista de chamadas

Até 20 números (teclados, atendidos e não atendidos) podem permanecer armazenados na lista de chamadas do telefone. Você pode usar a opção `Adic Últim` para adicionar esses números à agenda.

O menu `Adic Últim` só será exibido se os nomes ou números estiverem disponíveis para rediscagem. Depois de acessar a agenda:

Caminho: *Agenda » Salvar » Adic Últim*

`Adic Últim`

Selecionar

Pressionar
Uma lista de números é exibida. Se aparecer `Agenda cheia`, você terá de apagar uma entrada da agenda primeiro antes de poder adicionar uma nova.

L **ou** M

Navegar pela lista de números até encontrar o número que deseja armazenar

Pressionar
`Entrar nome:` aparece.

Z

Introduzir um nome

Pressionar
`Editar o número:` aparece. O número a ser adicionado é exibido.

Z

Editar o número, se necessário

Pressionar a tecla para confirmar
O nome e o número estão armazenados na agenda.

Agenda do sistema

Comparado com a «Agenda integrada» em página 73, que é uma função específica do portátil, a agenda do sistema é armazenada no sistema do BusinessPhone.

A agenda do sistema cobre os números de listas internas, bem como os números externos comuns abreviados.

Visto que a agenda do sistema está disponível para vários tipos de telefone, o acesso e a navegação dentro da agenda são feirtos de maneira geral, ou seja, serão controlados através do teclado normal.

Usar a agenda do sistema

*0# Û

Pressionar para procurar por números de listas internas

ou

#0* Û

Pressionar a tecla para procurar por números abreviados comuns externos

Para sair da agenda do sistema

Ù

Pressionar para sair

Fazer uma chamada

¿

Inserir a(s) primeira(s) letras do nome.
Para maiores informações sobre como escrever texto, veja o capítulo «Escrever texto» em página 81.

> **Nota:** *para procurar por toda a agenda do sistema, você pode iniciar a função de busca imediatamente sem introduzir a(s) primeira(s) letra(s) do nome.*

#

Pressionar para ativar a função de busca

A rotina de busca teve sucesso

A primeira entrada que combina com a(s) letra(s) introduzida(s) será mostrada.

0

Pressionar para ir para frente na lista

ou

*

Pressionar para ir para trás na lista
Ao ser alcançado o começo ou a fim da lista, soará um beep.

Û

Pressionar para chamar a entrada desejada na lista

A rotina de busca não teve sucesso

Se nenhuma entrada estiver de acordo com os critérios de busca, o display mostra:

«NOME INEXISTENTE».

1

Pressionar para iniciar uma nova busca

Escrever texto

Quando você adicionar/editar ou procurar nomes nas agenas, você pode usar as teclas 0 a 9, *, ou #. A primeira letra inserida será uma letra maiúscula, seguida por letras minúsculas a não ser que a tecla * seja pressionada antes de inserir a letra. Ao pressionar uma tecla, a primeira letra disponível nesta tecla específica é exibida. Para conseguir as outras letras, pressione a tecla várias vezes. As teclas 0 e 1 contêm letras especiais. A letra marcada é selecionada depois de um intervalo (3 segundos) ou quando uma outra tecla for pressionada. Pressionando a tecla 1, é possível adicionar um espaço entre as letras.

Adic Novo

Exemplo (para escrever SMITH):

7777 **Pressionar a tecla para S**

6 **Pressionar a tecla para M**

444 **Pressionar a tecla para I**

8 **Pressionar a tecla para T**

44 **Pressionar a tecla para H**

Teclas de controle (não aplicável à agenda do sistema)

Ao inserir um nome ou um número, é possível usar as seguintes teclas para controle e navegação:

L **Pressionar para mover para a esquerda**

> **Nota:** *ao segurar esta tecla por mais tempo, é possível ir para o início do texto.*

M **Pressionar para mover para a direita**

> **Nota:** *ao segurar esta tecla por mais tempo, é possível ir para o final do texto.*

*

Pressionar a tecla para mudar entre letras maiúsculas e minúsculas.

Nota: *ao pressionar esta tecla por mais de um segundo, uma pausa de tom de discar será adicionada.*

1

Pressionar a tecla para inserir um espaço

½

Pressionar a tecla para corrigir um erro

Caracteres especiais

Veja o quadro em baixo para encontrar caráteres especiais.

Tecla do telefone	Quantas vezes a tecla deve ser pressionada												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	Espaço	-	?	!	,	.	:	"	’	(	)	1	
2	A	B	C	Å	Ä	Æ	À	Á	Â	Ã	Ç	2	Γ
3	D	E	F	È	É	Ê	Ë	3	Δ	Φ			
4	G	H	I	Ĝ	¡	Ì	Í	Î	ï	4			
5	J	K	L	5	Λ								
6	M	N	O	Ñ	Ö	Ø	Ò	Ó	Ô	Õ	Œ	6	
7	P	Q	R	S	ß	Ş	7	Π	Σ				
8	T	U	V	Ü	Ù	ú	û	8					
9	W	X	Y	Z	Ý	Ÿ	9						
0	0	+	&	@	/	$	%	£	Θ	Ξ	Ψ	Ω	
#	#	*											

Nota: *dependendo da língua selecionada para o menu pode acontecer que outros caráteres estejam disponíveis. Isto significa que a ordem dos caráteres pode diferir do quadro acima.*

Exemplo para caráteres especiais:

8

Para introduzir Ü, pressionar 8 (4 vezes)

1 vez equivale a T
2 vezes equivale a U
3 vezes equivale a V
4 vezes equivale a Ü

Programação alternativa para chamada em espera, Retorno automático de chamada, Captura de chamada, Intercalação

O número para usar o retorno automático de chamada, a chamada em espera e a intercalação pode variar de país em país. Se não for possível usar o código de uma função talvez o seu sistema tenha sido programado com um outro número para esta função.

Já que este Guia do Usuário só descreve a programação por defeito (default), o seguinte quadro exibe os ajustes mais comuns em alguns dos países que têm uma programação diferente.

	Alemanha, Áustria, Bélgica, Brasil, Dinamarca
Chamada em espera	5
Retorno automático de chamada	6
Atender chamadas, outro ramal	8
Intercalação	4

Ajustes

Esta seção descreve como ajustar o volume personalizado, como mudar a indicação de telefonemas que entram, como ajustar o display, como mudar a língua e como efetuar um reset para que todos os ajustes do DT292 voltem ao valor default programado pela fábrica.

Controle de volume

É possível ajustar o volume na cápsula receptora, no alto-falante para o viva-voz e o volume do sinal de campainha. Use as teclas de volume para ajustar o volume, veja o capítulo «Descrição» em página 14 para saber onde se localizam as teclas para o volume.

Para ligar ou desligar o microfone, o sinal de campainha ou o sinal de aviso durante um telefonema, veja o capítulo «Durante as chamadas» em página 30.

Ajustar o volume do alto-falante para o viva-voz

U ou D

Pressionar a tecla para ajustar o volume durante uma chamada

If you are not making a call you can still adjust the volume:

Û

Pressionar e segurar até ouvir o tom de discagem

Pressionar

U ou D

Ù

Continuar ouvindo e pressionar
Você ouve o tom de discagem ficando mais alto ou mais baixo.

Pressionar para cancelar o procedimento de ajuste

Ajustar o volume da cápsula receptora

U ou D

Pressionar a tecla para ajustar o volume durante uma chamada

If you are not making a call you can still adjust the volume:

Û

Pressionar e segurar até ouvir o tom de discagem

U ou D

Continuar ouvindo e pressionar
Você ouve o tom de discagem ficando mais alto ou mais baixo. Se o fone de ouvido estiver no volume máximo ou mínimo, você ouvirá um tom de aviso.

Ù

Pressionar para cancelar o procedimento de ajuste

Ajustar o volume da campainha

Caminho: *Ajustes » Alertas » VolToque*

VolToque

Selecionar

Û

Pressionar
Uma barra do volume é exibida.

L ou M

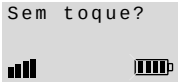
Pressionar para para aumentar ou diminuir o volume
Se você ajustar o volume para seu nível mais baixo (som da campainha permanentemente desligado), o ícone de campainha desativada aparecerá.

Û

Pressionar a tecla para confirmar

Desligar o sinal de campainha permanentemente

Pressionar a tecla no modo ocioso



Û

Pressionar
O símbolo de sinal desligado aparece.

Nota: *Se o som da campainha estiver permanentemente desativado e você definiu o Alerta vibratório para* `VibraSeMudo`*, o vibrador será ligado quando o telefone estiver tocando; veja o capítulo «Alerta vibratório» em página 87.*

Para ligar o sinal de campainha novamente:

Pressionar rapidamente
O símbolo de campainha desligada desaparece.

Tons de campainha ou melodias

Você pode alterar o tom de campainha para cada tipo de chamada para um som diferente ou uma melodia pré-programada. Para cada tipo de sinal de campainha, você pode escolher a partir de quatro tons de campainha ou seis melodias.

Para ajustar o tipo do sinal de campainha

Caminho: *Ajustes » Alertas » TipoToque » Interno/Externo/ ChamRetorno/Mensagem*

L ou M

Selecionar o tipo de toque de campainha: `Interno`, `Externo`, `ChamRetorno`, **ou** `Mensagem`

Û

Pressionar
O ajuste atual é exibido e reproduzido.

L ou M

Selecionar o som `Baixo`, `Médio`, `Alto`, `Alternado` **ou** `Melodia` **(1 - 6)**
O som selecionado toca. As opções de menu `Baixo`, `Médio`, `Alto` e `Alternado` referem-se à intensidade do tom de campainha.

Û

Pressionar a tecla para confirmar
O quadro em baixo contém os nomes das melodias.

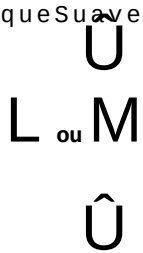
Melodia	*Nome*
1	J.S. Bach - Badinerie - BWV 1067 Suite no 2
2	O urso preto
3	Rimsky-Korsakov - O vôo do besouro
4	Menuet Boccherini
5	J.S. Bach - Partita no 3 para violino
6	Sinal da Aastra

Toque suave

No modo de toque suave, o seu telefone começa a tocar no menor nível de volume audível. Ele vai aumentando cada vez mais.

Caminho: *Ajustes » Alertas » ToqueSuave*

ToqueSuave



Selecionar

Pressionar
O ajuste em vigor é indicado.

Selecionar uma das seguintes opções:
- `Ligar` para ligar o toque suave.
- `Desligar` para desativar o toque suave.

Pressionar a tecla para confirmar

Alerta vibratório

Se você não quiser ser perturbado pelo sinal do seu telefone mas se quiser mesmo assim ser informado sobre os telefonemas que entram é possível ativar o vibrador.

Caminho: *Ajustes » Alertas » Vibrador*

Vibrador

Selecionar

Pressionar
O ajuste em vigor é indicado.

Selecionar uma das seguintes opções:
- `Ligar` para ativar o alerta vibratório.
- `Desligar` para desativar o alerta vibratório.
- `VibraSeMudo` para Alerta vibratório quando o acionador da campainha estiver permanentemente desligado. Veja o capítulo «Ajustar o volume da campainha» em página 85.

Pressionar a tecla para confirmar

Clique da tecla

O clique da tecla é o som que você ouve sempre que pressionar uma tecla. Esta função pode ser ativada ou desativada.

Caminho: *Ajustes » Alertas » SomTecla*

SomTecla

Selecionar

Pressionar
O ajuste em vigor é indicado.

Selecionar uma das seguintes opções:
- `Ligar` para ter um Clique de tecla toda vez que uma tecla é pressionada.
- `Desligar` para desativar o clique da tecla.

Pressionar a tecla para confirmar

Luz do display

O seu telefone possui um display que é iluminado assim que uma tecla for pressionada. Esta iluminação apaga-se automaticamente depois de um tempo a não ser que você pressione outra tecla.

Caminho: *Ajustes » Visor » Luz*

Luz

Selecionar

Pressionar
O ajuste em vigor é indicado.

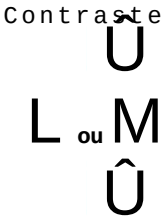
Selecionar uma das seguintes opções:
- `Automático` para ativar a iluminação do display quando uma tecla for pressionada.
- `Desligar` para desativar a iluminação do display.

Pressionar a tecla para confirmar

Contraste do display

É possível ajustar o contraste do display em um dos oito níveis para que seja mais fácil ler as mensagens no display.

Caminho: *Ajustes » Visor » Contraste*



Selecionar

Pressionar
A barra no nível do contraste aparece.

Adaptar o contraste
Você ouve um sinal de erro quando um dos limites é alcançado.

Pressionar a tecla para confirmar

Língua

A língua programada como default é o inglês. Para selecionar uma outra língua, use a opção `Language`. Por favor, observe que as opções do menu continuam em inglês até que você for confirmar a sua seleção de língua.

Caminho: *Settings » Language*

L ou M

Pressionar para entrar no menu principal
A opção `Phonebook` aparece.

L ou M Û

Rolar para `Settings` **e pressionar**

L ou M Û

Rolar para `Language` **e pressionar**
A língua atual é exibida

L ou M Û

Percorrer a lista de idiomas até encontrar a língua desejada

Pressionar para confirmar sua escolha
Agora a língua mudou.

Você também pode utilizar o seguinte procedimento:

Pressionar durante pelo menos sete segundos
O menu de línguas é exibido.

L M Û

Selecionar o idioma de escolha da lista e pressionar

Redefinir os ajustes do DT292

Você pode redefinir todas as configurações do DT292 simultaneamente. A ListaCham e as informações da última chamada também são redefinidas. A agenda integrada, o código PIN, os registros e a informação sobre o total de chamadas, no entanto, não são definidas.

Caminho: *Ajustes » ReposMestre*

`ReposMestre`

Selecionar

Pressionar
`Introduzir o PIN:` OU `Repor Todas Definições?` aparece.

Se necessário, digitar o código PIN do telefone e pressionar
Veja o capítulo «Código PIN» em página 11. `Repor Todas Definições?` aparece.

Pressionar a tecla para confirmar
Todas as configurações do DT292 voltam para o padrão.

Sinais audíveis

Os seguintes tons diferentes são enviados pela central telefônica ao seu telefone.

Características do tom

Os tons indicados nesta seção são os tons usados normalmente no mundo inteiro. Porém, em muitos países são usados outros tons por uma ou mais situações diferentes.

Tom de discar

Tom especial de teclar

Característica do sinal de chamada ou tom de fila

a cada 4 segundos

Tom de ocupado

Tom de congestionamento

Tom de número inexistente

Tom de chamada em espera

Tom de intercalação

Tom de conferência

a cada 15 segundos (para todos os participantes)

Tom de verificação

Tom de advertência, rota cara

Dicas úteis

Conexões entre linhas externas

Com o seu BusinessPhone PBX, é possível estabelecer um redirecionamento de chamadas externas ou uma conferência com mais de um participante externo, ou transferir uma chamada externa para outro destino externo (por exemplo, um telefone móvel). Esses recursos são muito úteis para a rotina diária do mundo dos negócios.

> **Observação:** *Quando esses recursos forem usados, o seu BusinessPhone ocupará pelo menos duas linhas externas.*

No entanto, pode haver desvantagens na conexão com várias linhas externas. Gostaríamos, portanto, de chamar a sua atenção para os seguintes aspectos:

- **Não transfira chamadas externas para uma caixa postal externa, sistemas de informação ou terceiros antes que tenham atendido a chamada**
- **Tente evitar redirecionar chamadas a terceiros antes do atendimento**
- **Se você estiver conectado a duas linhas externas, cancele uma chamada pressionando «R» e «1»**

Se os participantes externos não forem pessoas (caixa postal, sistemas de atendimento ou informação automático, etc.), as conexões nas linhas externas poderão ser de longa duração, o que pode ficar caro. Além disso, essas chamadas talvez ocupem duas das suas linhas externas. Você poderá restringir as conexões entre as linhas externas por meio da reprogramação do sistema.

Consulte o administrador do sistema ou entre em contato com o centro de atendimento para obter mais informações.

Instalação

Verificar se todas as peças foram entregues

Verifique se você recebeu todas as peças. Se faltar algo consulte o administrador do seu sistema ou o fornecedor.

O conjunto contém:

1 **Telefone portátil**

2 **Bateria**

3 **Clipe**

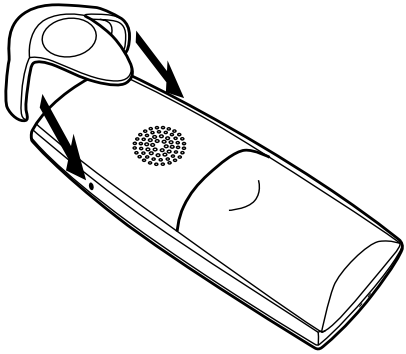
4 **Cartão de montagem**

> **Nota:** *é importante anotar o código IPEI. O código IPEI pode ser necessário para desbloquear o seu telefone se um código PIN incorreto tiver sido digitado três vezes. Veja o capítulo «Código IPEI» em página 12 para maiores detalhes.*

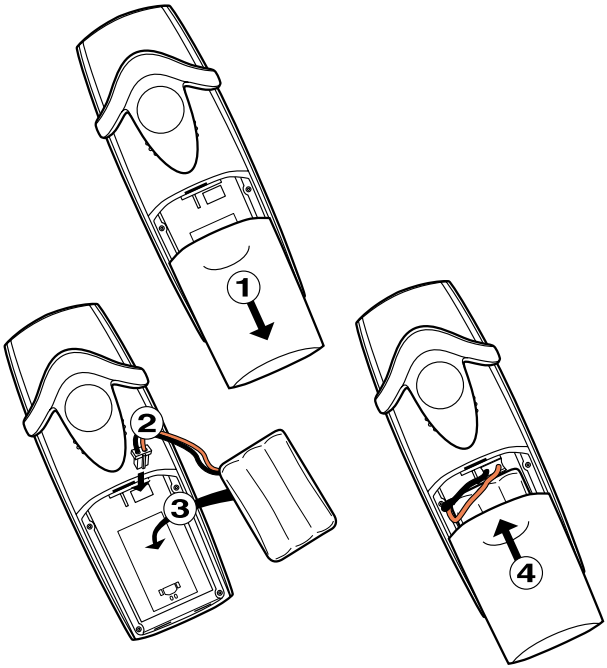
Preparando para uso

Quando você for usar o telefone portátil pela primeira vez, siga as instruções abaixo para preparar o telefone.

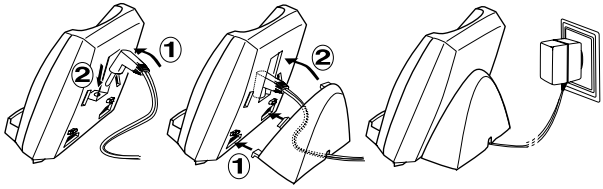
Conectar o clipe à parte de trás do telefone como mostrado na figura a seguir
Abra o clipe levemente. Os finais do clipe entram nas aberturas no lado do seu telefone.



Conectar a bateria ao telefone como mostrado na figura a seguir



Conectar o adaptador ao carregador e à tomada como mostra a figura abaixo



Notas:
Coloque o DT292 no carregador e carregue-o durante pelo menos 4 horas antes de utilizá-lo pela primeira vez.

Verifique se a voltagem da tomada local corresponde à voltagem do carregador.

Só utilize o carregador que acompanha o telefone portátil.

Não conecte o telefone ao carregador sem uma bateria.

Coloque o telefone portátil no carregador para carregar a bateria

Conclua o procedimento de carga antes de registrar ou usar o telefone portátil. A luz verde do carregador é desligada quando a carga está completa. Para obter mais informações sobre como carregar a bateria, veja o capítulo «Bateria» em página 98.

Bateria

O telefone portátil é acionado por uma bateria recarregável. Você pode carregar por completo uma bateria descarregada colocando o telefone portátil no carregador durante 4 horas. Uma bateria inteiramente carregada permite até 17 horas de tempo de chamada ou até 140 horas de tempo de reserva.

> **Nota:** *O tempo de chamada e o tempo de reserva serão encurtados se a função de viva-voz for muito utilizada.*

O telefone portátil tem um medidor de bateria, que indica a quantidade de energia disponível na bateria.

> **Nota:** *O telefone portátil é acionado por uma bateria de níquel metal hidrido (NiMH). Ela pode ser recarregada a qualquer momento. Para manter a bateria inteiramente carregada, é possível colocar ou tirar o telefone portátil do carregador sem problemas.*

Lendo o medidor da bateria

Quando a bateria está inteiramente carregada, o medidor no display do telefone portátil consiste em quatro blocos. O número de blocos diminui à medida que a bateria descarrega. Se a bateria estiver quase descarregada, o medidor e a luz vermelha no telefone portátil ficarão piscando. Um alarme soa quando houver menos de 15 minutos de tempo de chamada restantes na bateria.

Desempenho da bateria

A tabela abaixo indica o desempenho:

	Tempo de conversa (horas)	*Tempo de reserva (horas)*	*Tempo de carga (minutos)*
Bateria de alta capacidade:	17	140	240

Carregando a bateria

Coloque o telefone portátil no carregador como mostra a figura abaixo

A bateria estará sendo carregada quando o LED verde inferior no carregador estiver aceso (e o medidor de bateria no display estiver piscando). Se a bateria estiver completamente descarregada, pode levar alguns minutos até que o LED verde inferior no carregador seja ativado.

Quando a bateria estiver 90% carregada, o LED começará a piscar (em intervalos de 3 segundos) e quando a bateria estiver inteiramente carregada, a carga intermitente terá início (o LED acende durante 1 segundo a cada 30 segundos) e a bateria estará pronta.

Notas:
Coloque o DT292 no carregador e carregue-o durante pelo menos 4 horas antes de utilizá-lo pela primeira vez.

Verifique se a voltagem da tomada local corresponde à voltagem do carregador.

Só utilize o carregador que acompanha o telefone portátil.

Não conecte o telefone ao carregador sem uma bateria.

Trocando a bateria

Baterias recarregáveis têm uma vida útil limitada. Se o tempo de reserva para o telefone portátil ficar curto demais, você deverá substituir a bateria. Entre em contato com o administrador do sistema ou fornecedor para obter mais informações.

> **Nota:** *Só utilize as baterias especificadas (NiMH pack 600 mAh, 3,6 V).*
>
> *Não desconectar ou trocar a bateria, a não ser que ela tenha de ser substituída. Não carregar a bateria fora do telefone.*

A bateria não contém cádmio e, portanto, é mais favorável ao meio ambiente do que outras baterias recarregáveis. Entretanto, todas as baterias devem ser tratadas como resíduo químico.

Clipe

O telefone portátil possui um clipe para prender o telefone às suas roupas.

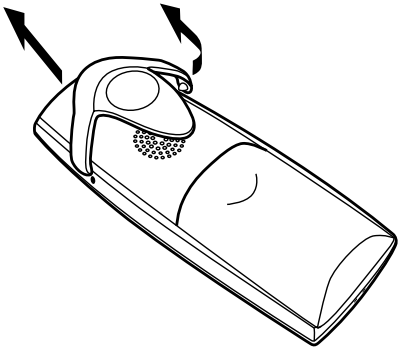
Para prender o clipe ao telefone portátil

Veja o capítulo «Preparando para uso» em página 95 para instruções específicas.

Para remover o clipe do telefone portátil

> **Nota:** *Para minimizar o desgaste, recomenda-senão remover o clipe do telefone portátil com freqüência.*

Remova o clipe da parte de trás do telefone como mostra a figura abaixo



Cordless Phone Manager (CPM)

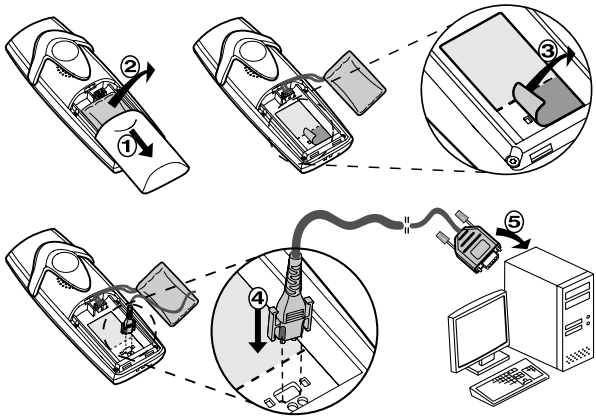
O CPM é uma aplicação baseada no Windows que permite editar e fazer o backup da agenda integrada.

O CPM pode ser descarregado gratuitamente de:

http://www.aastra.com/enterprise/library/manuals.shtml.

Um cabo de dados opcional é usado para conectar o telefone sem fio ao CPM. O conector para o cabo de dados fica dentro do compartimento de bateria, sob o rótulo, do telefone sem fio.

Para detalhes adicionais do CPM por favor consulte a ajuda online.



Referência

Esta seção descreve a terminologia usada no display, os sinais de comunicação do telefone, diretrizes, especificações técnicas, peças de reposição e acessórios.

Terminologia

A lista abaixo explica alguns dos termos que podem aparecer no display.

Terminologia usada no display

Termo	*Significado*
AC	Código de autenticação (=BasePIN)
BasePIN	= Código de autenticação
DTMF	Dual Tone Multi Frequency ou touch tone para discar
IPEI	O código IPEI é um código único que é atribuído a seu telefone pelo fabricante (sendo a sigla: International Portable part Equipment Identity - identidade internacional de equipamento portátil)
PARK	Portable Access Rights Key, identificação exclusiva atribuída à sua rede
PIN	Número de identificação pessoal (Personal Identification Number) para a segurança

Sinais do telefone

O telefone portátil sinaliza algumas ocorrências por sons e imagens, conforme descrito abaixo.

Sinal	*Significado*
Luz de alerta vermelha	Chamada entrando Mensagem esperando Bateria quase vazia Telefone portátil fora da cobertura ou não registrado

O telefone portátil também gera sons como sinais de campainha, alarmes e advertências e cliques das teclas.

Som	*Significado*
Toque da campainha	Chamada entrando
Sinal de alarme	4 bipes curtos a cada 30 segundos: Bateria quase vazia 4 bipes curtos a cada 2 minutos: Telefone portátil fora da cobertura ou não registrado
Clique de tecla	você ouve este som sempre pressionar uma tecla (quando ativado).
Tom de advertência	você pressionou uma tecla sem função.

Manutenção

Observe as seguintes sugestões e diretrizes para manter o seu telefone em bom estado de funcionamento.

> **Nota:** *o telefone não contém partes cuja manutenção tenha que ser efetuada pelo usuário. Se o seu telefone precisar de manutenção, devolva-o ao fornecedor ou loja de onde foi comprado.*

Segurança intrínseca

Não use o telefone e o carregador sob condições onde haja o perigo de explosões eletricamente causadas.

Eliminação da bateria

Baterias com defeito devem ser entregues a um depósito especial de lixo químico.

Manuseio do telefone

Não exponha seu telefone e o carregador à luz direta do sol durante longos períodos. Mantenha o telefone e o carregador longe de calor e umidade excessivas.

Limpeza

Limpe o seu telefone com um pano macio, umedecido só com água. O uso de sabão ou outros detergentes pode tirar a cor do telefone e danificá-lo. Limpe os contatos da bateria com etanol ou álcool isopropílico.

Especificações técnicas

DECT GAP/CAP

O telefone portátil possui as vantagens únicas do DECT GAP/CAP (Digital Enhanced Cordless Telecommunications Generic Access Profile/CTM Access Profile). Isto significa que ninguém pode grampear as suas ligações e que a qualidade de som é tão boa quanto a de um telefone convencional com fio. O recurso DECT GAP/CAP permite interoperabilidade com produtos de outros fabricantes.

Telefone portátil

Fonte elétrica

Bateria	NiMH pack 600 mAh, 3.6 V

Normas e diretivas

Diretivas CE	73/23/EEC, 89/336/EEC, 1999/5/EC
Distintivo CE	CE 0344
Normas DECT	EN 301 406 (substitui TBR6), TBR10, TBR22
Normas de segurança	EN60950
Normas EMC	EN 301 486-6 (substitui ETS 300 329), EN 55022 class B

Valores máximos do ambiente durante o uso

Temperatura	0 a +40 °C
Umidade relativa do ar	15% to 90% não condensado

Dimensões e peso

C x L x A	143 x 54 x 25 mm
Peso	139 g (incluindo baterias e clipe))

Especificações do receptor de rádio

Sensibilidade do receptor	Típico -94 dBm com B.E.R. = 10 -3 na interface do rádio
Emissões indesejadas	Conforme CTR6

Rendimento

Bateria	NiMH, 500 a 1000 ciclos de carga
Tempo de reserva	até 140 horas
Tempo de chamada	até 17 horas
Duração de carregamento	4 horas no máximo

Volume

Toque da campainha	Volume ajustável de sete níveis de desligado até 86 dB (A) a 30 cm
Cápsula receptora	Ajuste de nove níveis

Sinais de campainha (programação default)

Chamada externa	0,4 s ligado, 0,2 s desligado, 0,4 s ligado, 5 s desligado
Chamada interna	1 s ligado, 5 s desligado
Chamada de retorno	0,32 s ligado, 0,2 s desligado

Lista telefônica

Comprimento máximo dos nomes	12 caráteres
Comprimento máximo dos números	24 dígitos
Entradas	100

Interfaces externas

Conexão rádio	DECT GAP/CAP, 1880-1900 MHz 1900-1920 MHz, 1910-1930 MHz, até 250 mW potência irradiada durante 1 dos 24 slots de tempo
Interface do usuário	Display LCD BackLit com duas linhas de 12 caracteres alfanuméricos e uma linha de 7 ícones, teclas com texto, teclas de volume na lateral.
Conector acessório	Para carregar a bateria

Recursos

Controlado por menu, predial, diferença entre chamadas internas e externas, agenda, identificação de chamadas (se fornecido), ListaCham (20 números), display iluminado, tons DTMF temporariamente longos de transmissão, segurança com código PIN, teclas que podem ser bloqueadas automaticamente, acesso a até 8 sistemas de telefone DECT GAP/CAP, clique de tecla liga/desliga, medidor de bateria, indicação de duração da chamada, conversa em viva-voz, alerta vibratório, acesso direto ao sistema de mensagens (tecla Message)

Peças sobressalentes e acessórios

Use somente peças de reposição e acessórios autorizados. Não se pode garantir o funcionamento de peças não aprovadas que podem até causar danos. Entre em contato com o seu fornecedor para maiores informações.

- Carregador com suporte de mesa
- Adaptador de força para carregador
- Clipe para telefone portátil
- Bateria de níquel metal hidrido para telefone portátil
- Tampa da bateria para telefone portátil
- Clipe de segurança para telefone portátil
- Caixa para o transporte do telefone portátil
- Cabo de interface para o Cordless Phone Manager (CPM).

Solução de problemas

Esta seção contém informações sobre como resolver problemas comuns de operação. Verifique se o seu problema está listado abaixo. Se ele não estiver listado ou se o procedimento sugerido não resolvê-lo, contacte o seu administrador de sistema.

Erro	**Causa provável**	**Medida ou comentário**
Display não funciona	Bateria baixa ou telefone com defeito	Carregar bateria
`Conectar a bateria`	A bateria não está bem encaixada ou apresenta defeito	Verificar a bateria ou entrar em contato com o administrador de sistema
Nenhum sinal de campainha	Símbolo de sinal desligado no display está com defeito	Icone desativado ligado = Ajuste volume
Sinal de cobertura desligado	Fora da área de cobertura, sistema ou telefone com defeito	Entrar na área de cobertura ou entrar em contato com o administrador de sistema
Símbolo de bateria baixa pisca lentamente	Bateria baixa	Carregar bateria
Símbolo de bateria ligado	Carga completa, carregador ainda conectado	Desconecte o carregador
4 bipes curtos a cada 30 segundos:	Bateria baixa	Carregar bateria
4 bipes curtos a cada 2 minutos:	Fora da área de cobertura ou não registrado	Entrar na área de cobertura ou entrar em contato com o administrador de sistema

Erro	Causa provável	Medida ou comentário
Agenda vazia	Não há nomes ou números armazenados na agenda	Adicone nomes ou números
Agenda cheia	Agenda cheia, não é possível adicionar nomes ou números	Excluir um nome ou um número
Lista Reg cheia	Oito registros já feitos	Apague um registro
Registro falhou	Número AC inserido não coincide com AC da rede ou rede não pode adicionar outro registro	Tente fazer o registor novamente
Introd XXX (em que XXX=IPEI, PIN ou AC)	Código IPEI, código PIN ou AC	Introduzir o IPEI, PIN ou AC ausente
Sem acesso	Há cobertura da rede, más sem direito de acesso	Selecionar uma outra rede ou registrar novamente
Sem rede	Impossível conectar-se à rede selecionada ou fora da cobertura	Selecionar uma outra rede, registrar-se, voltar à cobertura ou entrar em contato com o administrador de sistema
PIN bloqueado Desbloquear?	O telefone foi bloqueado por que o código PIN foi errado três vezes	Veja o capítulo «Código IPEI» em página 12.

Entre em contato com o seu administrador de sistema se uma destas mensagens de erro for indicada:

- System List Error
- Buzzer Data Error
- User Data Error
- User Phone Book Error
- Error xx (sendo xx = qualquer número)

Glossário

Chamada IP
Chamada interna enviada via rede de dados interna (LAN ou WAN).

DECT/CAP
Digital Enhanced CordlessTelecommunication/ Generic Access Profile. Isso significa que ninguém poderá ouvir suas chamadas e que a qualidade da conversa é tão boa quanto a dos telefones fixos convencionais. O recurso DECT/CAP permite interoperabilidade com produtos de outros fabricantes.

ISDN
Integrated Services Digital Network. Fornece ao sistema serviços complementares da rede pública.

Linha de tronco
É igual a uma linha externa. Pode ser digital ou analógica.

Linha interna
Uma linha externa da rede privada.

Número abreviado
Número curto. Inicia uma chamada a um número pré-programado discando um código ou pressionando uma tecla. Consulte a seção “Números abreviados” na página 54.

Número de catálogo
Número com 1 a 8 dígitos que é atribuído a um ramal ou linha externa ou como número abreviado comum.

PBX
Private Branch Exchange. O sistema de comutação de seu telefone (e.g. Plataforma de Comunicação BusinessPhone ou Sistema de Comunicação MD110).

Ramal
Todos os telefones conectados ao PBX têm um número interno exclusivo (até 8 dígitos). Se o seu telefone estiver equipado com um display, você poderá ver o número.

Terceiros
Uma terceira conexão (pessoa), que pode ser incluída em uma conversa em andamento entre duas pessoas. A conexão pode ser interna ou externa. Consulte a seção “Durante as chamadas” na página 30.

Índice

A
Accessories 108
Acessar a caixa postal 47
Adicionar números da ListaCham 78
Adicionar um nome ou um número à agenda 75
Agenda 73
    Adicionar números da ListaCham 78
    Adicionar um nome ou um número 75
    Apagar um nome ou um número 77
    Escrever texto 81
    Fazer uma chamada 74
    Mudar um nome ou número 76
    Usar 73
Agenda do sistema
    Fazer uma chamada 80
    Usar 79
Ajustes 84
    Alerta vibratório 87
    Clique da tecla 88
    Controle de volume 84
    Língua 90
    Luz do display 88
    Redefinir os ajustes do DT292 91
    Tons de campainha ou melodias 86
    Toque suave 87
Alerta vibratório 87
Apagar informação 44
Apagar um nome ou um número da agenda 77
Área de cobertura 10
Atender chamadas 21
Atendimento automático 63
Ativar a caixa postal 45

B
Bateria 98
Bem-vindo 4
Bloquear ramal 70
Bloqueio das teclas 68
Bloqueio do telefone 69
Busca em grupo 58

C
Campainha comum 61
Captura de chamada a um ramal de grupo 61
Características do tom 92
Carregando a bateria 99
Chamada em espera 27, 33
Chamadas de entrada 21
    Atender chamadas 21
    ListaCham 22
    Silenciar campainha ou sinal de aviso 22
    Viva-voz 21
Chamadas de saída 24
    Chamada em espera 27
    Estatísticas 29
    Fazer chamadas 24
    Intercalação 28
    Ramal ocupado 27
    Rediscagem do número da lista de chamadas 26
    Rediscar o último número externo teclado 26
    Retorno automático de chamada 27
    Viva-voz 25
Chamadas IP 67
Clipe 100
Clique da tecla 88
Código IPEI 12
Código PIN 11
Como ligar e desligar 20
Conexões entre linhas externas 93
Conferência 31
Configuração tandem 66
Consulta 30
Controle de volume 84
Cordless Phone Manager (CPM) 102

D
Desativar a caixa postal 46
Desbloquear o DT292 12
Descrição 14
    Informações no display 17
Desviar encaminhamento de chamada 40
Desviar ramal bloqueado 71
Dicas úteis 93
DISA (Direct Inward System Access, acesso direto ao sistema interno) 65
Discagem por nome 57
Durante as chamadas 30
    Conferência 31
    Consulta 30
    Conversa em viva-voz 32
    Modo de discagem 32
    Transferência 30
Durante chamadas
    Silenciar microfone 33
Durante uma ligação
    Chamada em espera 33

E
Encaminhamento de chamada
    Desvio 40
    Redirecionamento individual 37
    Siga-me 39
Encaminhar uma mensagem de voz 49
Enviar mensagens
    através da caixa postal 50
Enviar uma mensagem 34
Escrever texto 81
Especificações técnicas 106
Estatísticas 29
Estrutura do menu 19

F
Facilidades para grupos 58
    Busca em grupo 58
    Campainha comum 61
Fazer chamadas 24
Fazer uma chamada através da agenda 74
Fazer uma chamada através da agenda do sistema 80
Função de ditafone 53

G
Glossário 111
Guidelines, warnings and precautions for safe and efficient use 6

I
Importante 6
    Área de cobertura 10
    Código IPEI 12
    Código PIN 11
    Redes (opção de menu) 13
Informação 41
    Apagar 44
    Introduzir informação 41
    Salvar 44
Informações no display 17
Instalação 94
Intercalação 28
Interfone 63
Introduzir informação 41

L
Ligação em rede 67
Língua 90
ListaCham 22
Luz do display 88

M
Manutenção 105
Melodia 86
Mensagens internas
    Enviar uma mensagem 34
    Função de ditafone 53
Modalidades de grupo
    Captura de chamada a um ramal de grupo 61
Modo de discagem 32
Mudar a senha
    através da sua caixa postal 52
    através do telefone 52
Mudar a sua saudação pessoal 49
Mudar um nome ou um número na agenda 76

N
Notificação (externa) no caso de novas chamadas 50
Número da conta 64
Números abreviados 54
    Comuns 54
    Discagem por nome 57
    Individuais 55
    Programando um número ou função na tecla R/Message 57
Números abreviados comuns 54
Números abreviados individuais 55

O
Outras facilidades úteis 62
Atendimento automático 63
Bloqueio das teclas 68
Bloqueio do telefone 69
Configuração tandem 66
DISA (Direct Inward System Access, acesso direto ao sistema interno) 65
Interfone 63
Ligação em rede 67
Número da conta 64
Porteiro eletrônico 63
Outras funções úteis
Chamadas IP 67
Recordação 62
Ouvir as suas mensagens 48

P
Peças sobressalentes 108
Porteiro eletrônico 63
Preparando para uso 95
Programação alternativa para chamada em espera, Retorno automático de chamada, Captura de chamada, Intercalação 83
Programando um número ou função na tecla R/ Message 57

R
Ramal ocupado 27
Recordação 62
Redefinir os ajustes do DT292 91
Redes (opção de menu) 13
Redirecionamento de chamadas 35
Redirecionamento direto 36
Redirecionamento direto 36
Redirecionamento individual 37
Rediscagem do número da lista de chamadas 26
Rediscar o último número externo teclado 26
Referência 103
Retorno automático de chamada 27
Rota para o menor custo 72

S
Salvar informação 44
Segurança 70
Bloquear ramal 70
Desviar ramal bloqueado 71
Siga-me 39
Silenciar campainha ou sinal de aviso 22
Silenciar microfone 33
Sinais audíveis 92
Sinais do telefone 104
Sistema de caixa postal 45
Acessar a caixa postal 47
Ativar a caixa postal 45
Desativar a caixa postal 46
Encaminhar uma mensagem de voz 49
Enviar mensagens através da sua caixa postal 50
Mudar a senha 52
Mudar a sua saudação pessoal 49
Ouvir as suas mensagens 48
Sistema de caixas postais
Notificação (externa) no caso de novas chamadas 50
Solução de problemas 109

T
Tabela de caracteres 82
Terminologia usada no display 103
Tons de campainha ou melodias 86
Toque suave 87
Transferência 30

U
Usar a agenda 73
Usar a agenda do sistema 79

V
Viva-voz 32

Sujeito à alteração sem aviso prévio.
Em caso de dúvidas com relação ao produto, entre em contato com o Parceiro de Vendas Certificado Aastra.
Visite-nos em www.aastra.com

© Aastra Telecom Sweden AB 2008.
Todos os direitos reservados.
PB/LZTBS 170 357 R2A